







KÖPRÜLÜ KÜTÜPHANESİ

GRAND FIVE 100

Кавт. Р.О.

204

Tarihi



بسم الله الرحمن الرحيم وليست بعينه

حمد و ثنا • وشكر بي انتها • اول مالك • المالك • والملكوت •
صاحب الكبرياء • والجلوت • تقدس • وتعالى • درگاهنه
شاياندر كه • تدبير نظام عالم • و تنظيم امور بني آدم انك ارادت
عليه سنه • منوط • وتعديل و تسويه احوال ام • مشيت
ازليه سنه موقوف و مربوط در و درود بي پايان اول • پيغمبر
آخر زمان • دولتيها اهل ايمان • جنابنه • شايسته در كه
قانون سياست شرع مبيني اصلاح مزاج دولته سند كافي
طب نبوي اولان • سنن سنه سي • نهي قواي قواعد دين
وملته دواي واقيدر و ترضيه و تعظيم آل و اصحاب نصفت
نصابه لا يقدر كه مسلك حيت اتصاف لربنه سلوك تقويم كارگاه
ملكه دستور ابدى و آثار ميمت احتوا لربنه تمسك تمشيت

امور جمهور ده • مدمر مدي اولق حقيقدر • اما بعد
بوكليل اللسان عبد عاجز قليل الاستطاعه بنده ناچير
المحتاج الى رحمة ربه العزيز بازار جوهر يا نده سزاوار خريدن
و فروختن اوله حق نقد دن خالى و اتخاف دليوان ميدان
صرفانه شايسته تحفه دن عارى همان سطوت سلطنت
شهنشاه كشور آراى و صولت دبد به مكارم دستگاه
خسروانى برله فخر و مباهات مقصد اعلا و مطلب اقصى
مور مقدار لرى اولوب ظل ظليل جناح حمايه وسايه
سايبان صيانت يادشاهانه لرنده غدر اصحاب شر و شوردن
و تطاول دست اصحاب اغراض و شقادن آسوده و غنوده
اولدو غم نعمت جليله نك شكر و نشري فريضة ذمت
واجب الاذعانم و قيام عمر و دولت و دوام شان و شوكت لرى
دعواتى فى النهار والليلالى واجب العهد لازم الاشتغال ايد و كن
امعان و ادراك ايله زاويه عز لته منزوى و كوشه وحدته
منطوى فراغ بالم حسب عالم اولمشيكن ناكاه هجوم لشكر
جراروبى شمار افكار ايله ملك وجود ناتوان لرزان و نارغم والمو
اكدار ايله پوته دل و درون سوزان و هيچان اولوب تاريخ هجرت
بمويه عليه اكل النخيه بيك يوز قرق اويح ساله و سال مطلع
آفتاب دولت روزافزون عثا نى دورتيوز قرق دورده بالغ

اولد قده سنه مرقومه نك ايام پر ملالی خالنده پي درپي
بود و ات عاليه ده وقوع بولان فتنه اسبابي تفكرند و بحكميت
خفيه على تفره سنده و حقيقت مالى ادر اكنده عقل ناتوان
بيچ و تاب واضطر ابله ديچور حيرت عا جز قلوب و كلاء
دولت و اركان واعيان ديوانك قانون سياست قصود و امور
مهامه همتك فتور و حل و عقد مبهمات ملكند نكاسل
و تهاون و هرحاله بصيرت و احتياط لازمه طال ايكن مسامحه
و غفلت لرينه حمل ايله جان و دلدن ناسف و كاه بر موجب
عادت الهيه و مقتضاي طبيعت كونه و اقتضاي تمدن
بشرية نظام عالمه خلل و انتظام احوال بني آدمه ذلل
ظهوري مقرر اولوب بود و لت عليه مزاجنده علایم انحراف
و طبيعت و قواسم آثار انقلاب و علت ضعف طريان ايلك
احتمالی تشويشي و اندیشه سيله متلون و احوال انامه
مغايرت و طبایع ناسد فساد ميل و رغبت غالب كورنگله
متكدر و كاه فن محاضراته مراجعت و كتب توارينه مسارعت
بر له ام اقدمين و سلاطين و ملوك پيشين احوالی في الجملة
تبع اولند قده میان دول اسلاميانه با تقدیر ملك القدير
وقوع بولان تبدلات و تغيرات و اختلافات و اختلافات
مرارا و تكرار اتحاد احكام دين و دولت و تقويه بازوی

سلطنت و تحكيم بنيان قواعد شريعت و تنظيم امور
ملك و ملت و ترفيه احوال رعيت و احياي مشن سنه نبويه
وسيله اولد و خي معنای مسرت ارتسامه دخی ظفر میسر
و اطلاع مقدر اولمعه ملك دل و يران بر مقدار باران سكونت
و آرام ايله تازه عمارت بولوب با خصوص سبب امن و امان
خليفه زمين و زمان پناه اهل ايمان شوكتلو و كرامتلو
پادشاه آل عثمان السلطان ابن السلطان سلطان محمود خان
بن سلطان مصطفى خان بن سلطان محمد خان ولي نعمت
و رافتلو و مروتلو و اقدیمز ابد الله دولته و اید سلطانه و اعز
انصار و دمر اعدائه حضرت تلي نك عون و عنايت جناب
واهب مطلق و فیض فیاض علی الاطلاق ايله مطامع خلافت
دائم القراری و دبیاجه سلطنت ابدی الاستمراری قهر و تند میر
اهل بغی و طغیان و ازاله حار و حاشاك ارباب فساد و شقایه
مصروف اولان همت رستمیانه لريله معنون اولمق امر
جلیل الشانی تأییدات بنیان دین و دولت علایمندن نشأ
و تجدد و تشید قوای بخت سلطنتدن نمونه اولمق امید یله
مهما امکن خاطر فاتری جمع و كتب توارینج مفادی دلا لتیله
و امم سالفه سرکذشتلری ارشاد یله قدیم الايامدن برو
سلاطين و ملوك ملكند ظاهرده و معناده حدوت

فتنه به بادی خلل و تغییر احوال ناسه مؤدی ذلال و سد
باب فساد و تجدید قواعد نظامه موصل و تأیید بنیان
انتظامه متواضل اسباب و علل خاطر حقیر و لایح و صدر
قاصر الدرکه شرح و ساین اولدوغی مرتبه ایما و اشبارت
یا خصوص طوایف نصاری بر ملت پر نکبت و اهالی
اسلامه نسبت قلت و طینت و جبلت و ضعف و حقارت
اوزن اپکن برمدتن برو عالمه انتشار ایله نیچه نیچه ممالکه
اسنیلا و دولات علیه قاهره عثمانیه عسکرینه دخی صورت
علیه ده کورند کورینه دخی باعث و بادی حالات و اسباب
و علل و آلات نه اید و کنی فهم و ادراک و بوحکمت غریبه به
انتقال و اطلاع دامن غیرت عاجزانه میسان سعی
و اجتهاده بند و انکشت تحیر دندان تفکر نهاده قلنوب
یو کونه آرزو و استیاق قد شاهد دلارام مرام و قوف و اطلاع
منصبه مقصود و ده جلوه کور و رونا اولور امانیه سیله لسان
لاتین ایله آشنالقی تقریبیله عهد بعید و زمان مدید طوایف
مرقومه نک کاه تازیج کابیری و کاه ترتیب و تنظیم عسکرلری
جامع دواوین قانونلری و کاه حرب و قتاله متعلق امور
مهمانلری حاوی مجلد انلری نظر و مطالعه و کاه اجناس مختلفه
ناسدن ارباب معارف و اصحاب و قوف امور دپد کار از موده

۲۷
عقلا و حکما و اجناس ضابطان لشکرانیله طریق مدارا
مراعات اولنوب مکالمه و موارد و بونضاحه نک مأخذند
سفلیت زمین و جابه اعتراض اولنوب درو کوهر صاند و غم
اصداف و اجارنه یرده بولنسه اختیار اولنوب اخذ
و حوصله عاجزانه ده حرز و حفظ اولنوردی بالاخره
تازیانه غیرت سمند همت عاجزانه بی سوق ایدوب مال
مفاد مطالعه و معنای مستفاد محاوره ناخیم و تنقیح
اولنوب بوجمله دن مختار و منتخب اصول حکمدن و آرای
مأمول الرزانه و اقوال ماحوظ الاصابه دن نظام عالمه و انتظام
امور انامه و قیام و دوام بنیان دولته دائرلدی الاصحاب مجرب
و مشهور و عند العقل مسلم و معهود و متفق علیه معتمد الیه
بر قاج ماده بی حاوی ابواب و فصول تحریرینه مبادرت
و بر مجله تسویدینه مسارعت اولنوب ایام سلطنت میمنت
مقروندن مأمول الحصول مصنفات عیدیه نک اولی
اولمغله تیمنا و تقال نامنه اصول الحکم فی نظام الامم دینلدی
بعد الا تمام خاکبای بلبد اقتدار شهریاری مکارم دستکاهه
کستاخانه احضار و اتحافه اجناس اولنوب عین عنایتلریله
منظوریتولق موجودر اولاکه اعیان اصحاب دیوان و ارباب
ایوان سلطانه مال و مفاد دن استفاده میسر و مضمونیه

عمل مقدار اولوب عنايت حق ايله عالمه اثار و ثمراتي باهر
 و انواع خير و برکاتى ظهور ايليه امين باب اول عسکرده
وجوب نظام و حسن نظامدن تولد ايدن منافع بيانده در
باب ثانی اجمالاً فن جغرافيا منافع بيانده در بعد هذين
 اعدای دين و دولت اولان كفار دوزخ قرارك احوال
 و اطوارينه و قوق و اطلاع بهر حال لازمه ذمت علو همت
 و عند اصحاب البصائر و التجربة اهم مهام مشتمه و الزم لوازم
 مطارده بلکه اوضح وسائل غلبه اولغله باب ثالث اولوق
 اوزن ملوك نصارى لشکر لر ينك اصنافى و طرز و طور
 و ترتيبلى و حضور و سفرد و قتال وجدال و اعتياد ايلد کلى
 قوانین و مراسم حربه لری بيان اولنوب مواد مر قومه نك
 هر برنده نيچه نيچه فصول ايراد و عدم مرامه و وصوله بسط
مقدمه قلندى فصل اول در بيان لزوم الملوك و السلاطين
و وجوب وجود الحکام بين الانام بر مقتضای حکمت طبيعیه
 تمهید علوم هيئت راسخلى و استار حکمتك کاشفلى
 براهين هندسيه ايله کشف و تحقيق ايدوب عنصر تراب
 و مادن عبارت اولان دنيا برمدور طوب شگنده ايد و کن
 تعيين و غربه توجه ايله شرقدن کن سفينه لر بو معنايى
 بالمشاهده ناييد و تمامادور ارض طولاً و عرضاً سير معتدل

ايله بيك سگمن قوناق مسافه اولدوغن مساحه ايله
 تعيين و طوب زمينك فوق و تحى حقيقتده متعين اوليوب
 جو هواده معلق هر طرفدن قرنجه اوشمش اوتور شمش
 قارپوز مثالو کره ارضك هر جانبى ذرارى نوع انسانه مسکن
 و انبای بشر ايله مالا مال اولدوغين تحقيق ايتد بلر بعض
 کتب اخلاق و حکمه سالك سطور کشيد قلنديغى سياق
 و سباق اوزن چون اول قهرمان قدرت يزدانى بوگونه
 صورت بديعه ده کمال قدرين اظهار ايتمك مراد ايلدى
 مقتضای حکمت لم يزل جماعت افراد انسانى اماج نير
 احتياج و هدف سهم درد و بلا قلوب اجل مسمى بقاسنه
 دخی تعلق و بالطبع ذواتلرند مدنيت مرکوز قائمغله فلا جرم
 طالب اجتماع و هر برى بر جهته آخره محتاج تدبير و معيشتلى
 بى معاونت محال و بقای شخص و نويلى بى مخالطت
 و مشارکت ممتنع و هر جهته محتاج اختلاط و اجتماع اولد بلر
 ولكن اختلاف مشارب و ثباين آيين و مذاهب اولميرله
 بعضى بعضنه زور و قوت سبيله و مال و مکنه حسيله
 غالب و هر آينه غالب مغلوبى زبده اطاعته چکمه
 طالب و اکثر حاصلات غيرى بى حوزه تصرفه کتورمکه
 راغب و کندويه لايق امور دن غافل و متابعت هوا

و مطاوعت نفس و و غایه مائل اولوب اشكال عناد و انتراع
هر وقت زاع و ارتفاع فساد ایچون افراد انسان میاننده خلاصه
علم حکمت و نقاوه دانش و معرفت اربابی حاکم و ساینس
لابد در که ماهر حکمت عملیه اولوب مداری سیاست اولان
رعایت قانون عدالت و رغبت لایله هر فردك اخردن دست
درازین کوتاه و تصرف ماعدادن بد تعدیسن ممنوع قلوب
کند و حقنه راضی و قانع قلازلر و بوقانونك معینی و بوقانونك
مبینی بر فرد کامل و مؤید و فرستاده حضرت عزت در که
حکمای کترین اکا ناموس اکبر و علمای دین رسول و پیغمبر
دیرلر و قانون اوامر و نواهی که فی الحقیقه صابون دنس
معاصی و مناهید مصلح احوال عالم و معدل هواء بنی آدم در
اول واضح قوانین شریعت مطهره اولان پیغمبر دارالملک
آخرته عزیمت بیورد قد اجرا قواعد دین و اصلاح امور
مسلمین ایچون فلا جرم بر حاکم عادل و قاهر لازمدر که مراسم
اوامر و نواهی پیغمبری محافظه ایدوب قوانین سیاسته
کاین بنی رعایت قلنه تاکه هم فرق ملت افسر دولت ایله
سرفراز و هم لباس سلطنت طراز اعزاز شریعت ایله مطرز
اوله که الدین و الملك توأمان فعلی هذا وقت که اقتضای تقدیر
ربانی نوع انسانی الی اجل مسمی بقاسنه تعلق ایدوب امر

معاشنه دخی غیری مستقل بلکه مدنی بالطبع اولوب اینده
جنسی ایله معاوضه و معامله یه محتاج اولدی ایسه کنجور
خزانة قدرت شفقة لعباده الضعفاء کاه پیغمبر
و کاه رسول و کاه انلره خلیفه اولور حاکم قاهر و عادل
ارسال و تعیین برله تنفیذ احکام شریعت غرا و تنظیم امور
ضعفاده عادتین بوجه اوزن اجرا و حکمت باهره سین
بوصورنده دخی اظهاراتیمک مراد ایدوب روی زمینده موجود
طوایف متعدده و اجناس متنوعه و امم کثیره بوقانون
حکمت اشتیاله بالطبع میل و رغبت و بواقضاء تقدیر لم یزله
خواه ناخواه تسلی کردن اطاعت ایله فوج فوج موج موج
اجتماع و اتحاد مسارعت و هر جماعت بر ملکه تابع و امرینه
منقاد و مطیع و نه پیله منعی و نظام و انتظام امور دارند رأی و
تدبیر لرینه تابع اولوب بوسیاق و سباق اوزن تداین
و اجتماع برله وجه ارض ده دلالت شرع و عقلیه بچه بچه
دولت لر قور دیر و خلف و سلاطین و ملوک و خواقین
و اکا سره و جواسر و سائر نام و شان و عنوانیله بی شمار
حاکم تعیین ایندیلر فصل ثانی در بیان ارای حکمائی تأسیس
قواعد الدول ضمیر منیر او بیان اخبار و ناقلان حوادث و آثار
روشن و اشکار در که سلاطین و ملوک عالم و حکام بنی آدم

ادیان و مذاهب و آیین و مشارب جهتیه مباینت و اختلاف
اوزن اولوب مراتب اعتباریه لری دخی تفاوت اوزن قالوب
ضبط و ربط و فتق و رنق امور ناس طرز و طور اخره افراغ
ایله بنیان دولت و بناء جمهور جمعیتلری دخی بری برلرینه متغایر
و متباین اساس ایله تأسیس اولمشدر و بویابده جمهور حکما
اقوالی اوچ حکیم عظیم الشانک رأی و تدبیرلرینه راجعدر
اولا مذهب افلاطوندر و اولدیمشدر که خلق بر عاقل و عادل
پادشاهه بیعت و اطاعت ایدوب یاغ اولق کرک و باجمله امور
دولترلرینی انک رأی و تدبیرلرینه تفویض و سپارش ایله
مدینه استقلال و یروب حکمنه رأی اولق کرکدر
و بومقوله دولت و سلطنت لسان حکماء یونان و لاتینده
مونارخیانا میلله شهرت بولوب اکثر سلاطین روی زمین
بورأی اوزن واقع اولمشدر و بوضورنده نسب عالی اولق
مدوح و معتبردر ثانیامذهب ارسططالیس در و اولدیمشدر که
سلطنت تدبیری اعیان دولت النده اولق کرکدر بوسیاق
اوزن که ایچلرندک بری جمله یه رئیس اختیار اولنوب غیر یار
تدبیر و مشورنده مشترک قلنه تا که برکسنه حسب و نسب
تعظم و نفرد ایدوب مستقل اولغله قانون عدلدن عدول
محدوری لازم کلیه و یونوع دولته لسان حکماء

ارسطو قراسیاسیه ایدر لر قراسیالفظی حکمت معنا سنه
عامه تدبیر اعیان دیر لر حالا و ندیک دولتی بوقاعده اوزن در
ثالثا دیوقراطیسدر و اولدیمشدر که سلطنت تدبیری
رعایانک اولق کرکدر تا که کند و لرندن ظلمتی دفعه قادر اوله لر
و بوضورنده طریق تدبیر اختیاردر • مثلا هراون قریه خلقی
ایچلرندن بر ا یکیشرعاقل و مدبرطن ایلدک لری آدمی انتخاب
و اختیار ایدوب و محل حکومت اولوب دیوان قوریلن یر
کوندن لر انلردن اون قریه خلقی مختار لری دخی ایچلرندن بر
آدمی انتخاب و اختیار ایدو لر و ان جمله نیک مختاری اون آدم
جمله سی بو اون شخصیک تدبیرلرینی قبولده اتفاق ایتش اولور
اون کسنه بر سنه دیوانده او تور و ب حل و عقد امورینی
کور لر سنه آتیه ده اسلوب سابق اوزن اون کسنه دخی اول
اختیار اولنوب سنه سابقه حکومت معزوللرینک
محاسبه سنی کور لر غدری ظهور ایدنک حقندن کلنه بو
اسلوب اوزن اولان دولته دیوقراسیایا دیر لر یعنی دیو
قراطیس رأینه منسوب حکومتدر عامه تدبیر محارین دیر لر
حالا فلنک و انکدر دولتلری بوقاعده اوزن در و بوضورنده
قواعد ثلثه سائر ملل و ادیان ملوکنده عموم اوزن جریان ایدر
فصل ثالث در بیان احتیاج الدول فی بیان احکام دولتهم

وبقاء نظام احوالهم الى ترتيب عساكرهم روی زمینده تحت
نشین اولان ملوک وسلاطین وحکام وجه محرر اوزن
مقتضای شریعت وحکمت واقتضای طبیعت ومدنیت و
بشریت ایله تعیین و تبیین و مقدور و مقدار لری مرتبه ده
نیچه ممالک و بلاد و امصار لری حاوی برر قطعه ملک ید تصرف
ودست استیلا لری نه عاید و راجع اولوب نیچه نیچه کشور
تعیینی ایله نیچه نیچه دولت متعین اولدی حکام و متصرف لری
دخی علی قدر مراتب اعتبار هم کی سلطان کی خقان کی شهنشاه
و کی پادشاه کی ملک کی قیصر و بر مقتضای السنه
متنوعه القاب و اسماء کونا کون وضع و تعیینی ایله دفاتیر
سیاسیه و منشور ریاسیه لری معلوم و معنون اولدی انجق
افراد بشرده طمع مرضی جبل و ملک دیگر انه تعدی
ودست نطاول فساد لری ملوک و خواقین و سلاطین
و حکام سائره نژاد نه دخی جاری اولوب هر فرد ملک و دولتی
اخرک استیلا سندن محافظه یه محتاج اولغله لاجرم هر
صاحب ملک و ملت و مالک کشور و دولت کند و خلقندن
ویا غیریدن حربه و ضربه قادر و پیکار ووغایه مستعد بر
کروه ناسی محافظه ملک و ملت و دفع دست نطاول عدوان
و منع مداخله دیگران مصباحی ایچون انتخاب و افراز

ایدوب کند و سنه عسکرا اتحاد و رسم و قانون حرب و قتال
اوزن تنظیم و ترتیب و آلات حربله تجهیز ایدوب بو خصوصیه
جاری تقید تام بقای ملکه و قیام دوام دولته علت مستقله
عداوتنه کلمشدر بو حالدن غافل و بوکونه مهمادن عاطل
و مسامحه یه جواز و بر نر لا محاله ملک و دولتن ال یویوب
نکبت و ندامت حرمان و لم ینفعهم الندم مضمونه و اصل
اولد قلری مستغنی عن البیاندر فصل رابع در بیان احتیاج
ملوک و سلاطین پشین فی افراغ جیشهم الی هیئت نوع ما
و مراعات صوره مافی المقابله فن جلیل القدر تاریخ ایله
شرفیاب اولان اصحاب استقصایه و سوداگران اثار
روز کار و طالب اخبار ارم عالم اولان ارباب دقته خفی دکلدر که
ابتدای ظهور نوع بشردن تا یوزمانه کلنجه روی ارض ده میان
ام و مللده حروب و قتال و جنگ و جدال در کار و بوکون
فساد عالمی سفک دما و تلف نفوسدن بر وقت و زمانه
خالی اولیوب دول و مللک بعضیلری واجناس ناسک
نیچه لری مجرد جرم منافع دنیا و رفع مضرت دیگران سودا سیله
امر خطیر کارزاری مرتکب اولمشدر در انجق ارباب ادیان
و اصحاب ایماندن نیچه لر جانب شرعدن غر و جهاد ایله مأمور
اولوب فی سبیل الله سعی و کوشش ایله احراز سعادت

دارین همیشه کارلری و بوفضیات خمینده بذل وجود ایله
تحصیل توشه^۱ آخرت دمام قریضه^۲ ذمت پیشه لری
اولشدر علی کلا التقدیرین حرب و ضربه صواش و جنگه
متی^۳ و مباحث اولان طوایف عسکر اجناس ناس میانه
دفعالالتباس بر هیئته اقراغ اولمقد مضطرب و مشکل ایله
مشکل و جسم جیش بر کونه ترتیه مراعات ایله و قانون
و قاعده^۴ و غاوغو غایه تشبیه مجبور و محتاج لردر سلاطین
و ملوک پیشین عسکرلری و جنگلری نه هیئت ایله متی^۵
ونه صورت ایله متصور اولد قلری تواریخ اثنالینه و بوقن
جلیل دانالینه خفی و یوشیده دکادر فصل خامس در بیان
هیئت جنود ملوک پیشین و صورت قتالهم پیش امور ماضیه بی
رهین و اتم سالغه نک علم و خبرینی متضمن اولان دواوین و دفائیر
منطوقه سی دالات ایدر که ملوک سالغه نک عسکرلری ملوک
زمانه عسکرلری کی اولیوب طور و طرز اخر ایله معسکر
اولور لردی مثلاً بش بیك اون بیك الی بیك یوز بیك و یاز یازده
و نقصان افراد بشردن مرکب برکروه ناس بریره جمع
اولوب بر جسم اولور لردی بعد یمین و یسار و وسط اعتبار ایله
ویح قول اولوب یعنی صاغ قول صول قول اورتی قول
ابر لرینه متصل ایکی جناح ایله بر جسدن کنایه طیر بلند

پرواز کی بر هیئت ایله متی^۱ و سواری و پیاده بری برندن ابرو
تجمع ایله نجسدا یوب سواری و پیاده^۲ و گروهی باسقه
باسقه طور و ب مہما ممکن اختلاطدن دخی تحاشی
واجتناب اوزن اولور لردی صاغ قول و صول قول امور دیده
کار از موده لسان عسکر ایله استنا اعتبار و ترتیه جهتیله دخی
عزیز قوم اولان رجالدن نافذ الکلام مدبر صاباطر تعیین
اولنوب جناحین عسکرینک تدبیری اموری اناره سیار ش
اولد قد نصکره حال و مقامه کون امر و نهی اخبارینی افهام
و تفهیمه و ایصال و تبلیغه قادر و اجناس عسکرلری و ضابطاتی
تشخیصه مستعد و چاک و چالاک فرهنگر و چاوشلردخی
تعیین اولنوب جناحین مدبر لرینک معیت لرینه ضم و الحاق
اولور لردی و بونلردن غیری جناحینده موجود اولان افراد
عسکریدن هر فرد یرنه قائم و ثابت پیش و پس و یمن
و یسار حرکت و جولان ایله نظامه خیال کلامک و یافران
سییل بولماق ایچون عسکرک صفارینی تصفییه و نظم و
ترتیب امر مهمنه واقف و ساعی و مقدم و حرکت و سکون لرینه
و سرعت و بطور لرینه و همت و خواش و فتور لرینه و امداد
و اعانتیه احتیاج و یاعدم احتیاج لرینه ناظر و عارف ضابطان
دخی تعیین اولنوب جناحین مدبر لرینه بوطریقله تقویه

ویرلردی بولردن غیری جناحینه واقع عسکر طائفه سنک
جماعت جماعت ایچلرند اولق اوزن ضابطلری و سنجاقدار
و بیراقدار و معتادلرینه کون مألوف اولدقلری سائر صغار
و کبار ضابطلری علی مراتبهم متعین اولوب نفرات و ضابطان
مشخص و مفرز و متعین اولق لازمه حاللری اولمش ایدی
چنود جناحین بهیئته افراغ اولندقد جسد جیش
مقامنده اولان وسط صاحب عسکر اولان ملک و باسلطان
و یایادشاه و یالنک سیه سالاری و یاسر عسکری و یاکیل
مطلق اولوب جمله نک مقتدی به سی اولان سردار
و سیه سالار جای قیام و ارامگاه و محل قرارگاه اولوب اول
دخی قیو خلقی و اجناس عسکر دن زیاده سیله معتد و معتبر
و مشکل و ملبس و مسلح وجود سردار حفظنده غیرتش
و مال و جانیه او غورنده فدا اولغه دماش صداقت
و استقامت پشه بریلوک عسکر معیننه تخصیص اولدقد
کندوسی و بوکروه مدوحی روح جمله جیش اولوب وسط
عسکرده و لکن امین محله قائم و رجال دولندن عاقل و مدبر
امور دیده کار از موده محرب الامور حال عسکره و طرز و طور
جنگ و وغایه واقف نافذ کلام قوی القلب صداقت
و استقامت نشان قومی عزیز لرندن ارباب مشورتدن

بر نیجه لرینی معیننه شم ایدوب اتفاق ارا ریه حرکت و سکون
و بین و یسان تطارت ایله وقوع بولان مشکلات و مبهمات
حلنده انلرک رأی و تدبیر لرینه جا بحار اجعت ایله بوا مر خطیره
مباشرا ولورلردی و کذلک فرهنگ و چاوشان مثالو بر
مقدار سبق رفتار عسکر بی قرار وسط جیشده روح جمله
مثابه سنده اولان سیه سالار معیننده موجود بولنوب اطراف
و اکنافه و بین و یسان و قدام و خلفه مقتضی اولان
او امر و نواهی و تنبیهی ایصال و ابلاغ ایچون حاضر و اماده
و مقام خدمتده استاده منتظر امر و اشارت اولورلردی وجه
محرا و وزن عادت ام پیشین اوزن جنگ و ستیزه اماده
و حاضر خصمیه مناوچه و مناو و مقابله و مقاومته مباشر
جیش جسارت پیشه قرتال قوشی کبی جسم واحد ایکن
هماندم قصد پرواز ایله ایکی قنادین اچوب یعنی صاع و صوله
اچیلوب طولانی جدار هیئتنده بر صف اولورلردی و لکن
زیرده مسطور اولان ترتیب جدید عسکری اوزن قاعده
هند سیه ایله طرح اولنوب صفلری کمال تناسب
و تساوی به مراعت برله مضبوط و منتظم و خط کبی
مستقیم و هر محله عرض و عمق مساوی اولوب طوایف
عسکر بری برلرینک قفالرینه پیوسته و پیوند رختم رختم

وبی نظام بعض محله قلت وبعض محله کثرت وکال ثقلت
 وازدحام ایله بری برلرینک اوچکه سنه بصم ارق بردشمن
 مواجهه سنه وجه مشروح اوزن صف ناموزون شکنه
 کیروب طورلردی بعد اهسته اهسته حرکت ایله ابکی
 عسکر بری برلرینه قریب اولوب قدر مشترک مابینی فصل
 ایندر بر مقدار مسافه میدان باقی قالدقه شمشیر نیزه
 غلافندن شجره مانند ییچه نیچه مردان شجاعت نهاد
 شیرریان ترادصفدن ایریلوب مردانه چکلوب رستمانه
 میدانه چکلوب قارشوده خصمک دخی حالی یو صورنده
 اولغله انلردن دخی دایرودلاور جست وجو سورجیم الاعضاء
 قوی القلب اولان فارسان و پیادکان بهادران مقابله
 ومدافعه مبادرت ورور ومقاتله به مسارعت برله سل
 شمشیر وتشبث سنان وکرز وحر به و هشت وخنجر و نیز
 وکان وجنه وسائر مألوف اولد قلی آلات حرب ال اوروب
 بری برلرینه حمله وهجوم وملاطم الامواج مد جزر دریای
 عمان بی امان مانندی گاه اقبال وگاه ادبار وصیت وصدای
 صدمه وغریبوانین افاق کیروغبار سمند شهاب رفتارلی
 عیوقه پیوسته ولوله انداز صدای هل من مزید ایله بازار
 کارزار کارکنار ووغایه رواج بولد ورور اول بازار پراش نهاده

نقد سیم وزرینه حدید و پولاد و شمشیر نیزه و سنان دلستان
 ایله جان الوب جان ویرلردی اصول صفلی علی حاله قیام
 وثبات ایله بو طرز و طون نوبت بنوبت مداومت ایدرلردی گاه
 برنوبتده غالب ومغلوب معلوم اولوب دعوالری برطرف
 اولوردی گاه دورادور مجادله امتداد ایله فصل دعوا ایرته یه
 قالوب گاه نیچه ایام ممتد اولوردی گاه طرفینک یاد شاهلری
 ویاسر عسکری وگاه بر قاج نامدار پهلوانلری میدانه چیقوب
 انلرک غالییت و مغلوبیتلریله کف نفا اولنوب جانب غالبه
 جمله اطاعتی مصاحبت کورلردی گاه تعند و تمر دایله ناثره
 عداوت و خصومت کر میت اوزن اشتغال و دریای بی امان
 کین وانتقام طغیان و تموج و ابکی عسکر خلقی بری برلرینه
 کیریشوب قاریشوب بی حد و بی پایان نفوس بشر
 انداخته خاک مذلت اولوردی و ای جمله عساکر پیشین
 طوب و توفنک و خوزیره بلیوب وزمانلرنده باروت بولمیبوب
 خندق و متر سلرا یله تحصن معنادلری اولمیبوب نیروکان تیغ
 و سنان حربیه وجنه کرزو خنجر و صیپان زمهرق جبه
 وجوشن تولغه آلات حربیلری اولمش ایدی اخلاصه دول
 پیشین و سینک زمان اولدن یوزملنه کلجه مبادی بنیان
 اتفاق واجتماعلری و طور و طرز جمهر اتحادلری و قانون

وقاعد نظام ملت وفتح ورتق امور دولتری اطراد اوزن
اولیوب مذاهب واین و مشاربیری دخی طبایع مختلفه لری
اقتضاسنه کور اگرچه مخالف و مبايت اوزن واقع اولشد
انجق عسکر جمع و تحریر ایلک عادتری و جمع ایلدکاری
عسکری افراز ایلدکاری صورت و هیئتتری و جنکه
مباشرتلرنده خصمایه قارستواقدام و اقباللری و طرز و طور
حروب و قتاللری اکثریا اطراد اوزن جاری و کذلک
سفراره غریمتلرنده اثنای راه ده سپر و مشییلری و قونوب
قالقوب کوچملری و داراخریه تقرب ایلدکلرنده پیشوای
عسکر و مقدمه جیش و دمدار جیش و صاغه و صوله
نظارت ایچون افراز جیش طریقاری و نسخیر بلاد قانونازی
بری برلینه مشابیت اوزن اولوب استعمال ایلدکاری
آلات حرب مثالنده دخی اکثریا مشترکلا اولمشلردر
ملوک هند و سند و ترکستان و فارس و ملوک اسباط
بنی اسرائیل و نبیایه یمن و ملوک مصر و بغداد و ملوک روم
وسائر قبائل و عشائر عرب و اکراد و عجم و طوایف
افرنج قدماسی جمله بو حال اوزن اولوب طرز و طور
معهودلری اوزن حرکت و جنگلرنده آلات مرقومه بی
استعمال ایلدکلشلردر دول اسلام و ملل اهل ایمان دخی

اکثریا طور و طرز قدمایه مشابه صورت اوزن حرکت انجق
خلفا و سلاطین میانشده بعضییلری وظیفه خوار لشکر
مدارک و پیاده و سواری او جاکلر نامیله اصناف عسکر
ترتیب ایدوب بنیان دولترینه احکام و نظام و انتظام مورزینه
استحکام و اعدای دین و دولترینه وجوه اقوی ایله غلبه
طریقترینه تشبث ایدوب اگرچه آلات حرب استعمالنده
قدمایه اقتدا و ترتیب صفوف رجال قنالد و حمله و هجومده
انلره اقنفا اولمشلردر و لکن کمال مرتبه ده سعی و اجتهاد لری
ایله شمشیر بازلقده جمله یه غلبه ایلک استعدادیه و اصل
اولمشلردر وجود که دولت علیه عثمانیه نك ادامها لله الی
یوم القیام طلوع و ظهور یله صیت و صدای دبد به دولت
اسلامیان و صولات طنطننه سلطنت اهل ایمان افاق عالیله
و افطار زمینه ولوله اندازدهشت و وحشت اولوب قهر شمشیر
پادشاهان ال عثمان مسامع کفار بکیار عرب و هراس
القایتمش ایکن برمدت همنلرنده فتور و جست و جولرنده
قصود کورندوی نه کونه اسباب و عللدن طاری اولدوغی
منبع و فکر و ملا حظه اولنق لازمه ذمت علوهمت ملازمان
مهام و مقتضای غیرت خواص و عوام اولمشدر پس
بومعیان فهم و ادراک و بومبهم و مهمه بی درک و ادعان

وپوشم به نك حقیقتنه واصل اولمق و طریق تدبیر و تدارک
 سهولت بولمق ایچون بو محله عدوی دین و دولت اولنلرک
 طور و طرز و احوال لری جمله دن اول تجسس اولمق و من
 کل الوجوه و قوف تام حاصل اولمق لازم و لابد شرکه هر حاله
 قصور نمایان و جمله نك عندنک مسلم و عیان و مایه فساد
 و منشأ کساد ظاهر و آشکار اوله بناء علی هذا بو معنای
 ایضاح و افهام ایچون اولادول اسلامیه نك تابع اولدقلری
 ملوک و سلاطین پیشین عسکرینک هیئت اجتماعلرند
 و جنکه اقدام ایلدقلری صورت و طرز و طورلرند عقله
 متأخرین و حکماء زمانه نك و فنون حروب و قتاله ماهر
 اولان اصحاب دقت و ارباب وقوفک ثنبح و تحری و تدقیق
 و تحقیقلرینه کور مایه فساد و سبب کساد و علت
 ضعف و هزیمت نه ایدوکی شرح و بیان ثانیاً ملوک و ملل
 نصبارانک عقلای دقایق شناسی و حکمت شناسی
 نیجه مدتن بروکال جد و جهد و سعی و اهتمام و فکر
 و ملاحظه و ثنبح و تحری و مذاکره و مشاوره ایله متقدمین
 عسکرلری تربیتی فسخ و لغو و شدت هجوم و جمله بی دفع
 و دفع ایچون کند و عسکرلرینه قواعد حکمتیه مبنی بولدقلری
 ترتیب جدید و جنکه قیام و اقداملرند سیب متانت

عد ایلدقلری طرز و طور عجیبلری و قد مایه مخالف
 ایجاد ایلدقلری آلات حربلری نه ایدوکنی تعریف و عیان
 اهم مهامدن اولمشدر پس متقدمین عسکرلرینک
 خصیله مقابله به طور دوغی شکل و صورند و مقاتله به
 اقدام ایلدقلری سیاق و سباق تهلیکه عظیمه و قصور
 نامحسوس و خطر فاحش وجودی با تجربه و المشاهده
 معلوم و مشهود اولوب اولاول مقوله عسکرک سفرده
 و خضرده ضبط و ربطی حد امکان اولیوب حین اقتضاده
 حاضر و آماده یولنیوب اجتماعلرینه مر و رزمان اقتضا ایدو
 حاضر بولندوغی صورتده دخی یازی قیشی و یا آخرشی
 بهانه و تکلیف مالایطاقه اجتر ایدوب مأمور اولدوغی
 محله کتمکده تعلل و تعند ایله و یائاً خیر ایله فرصت فوت اولور
 و اثنای طریقده رعایا و برایایه ظلم و تعدیلری منع و دفع
 اولمق امر دشوار بلکه عدیم الامکاندر ثانیاً سفره
 عزیمتلرند اثنای طریقده سیر و مشیملری و قالقوب
 کوچمه لری و قونمه لری با خصوص عقبه و دربند بوغاز
 و جسرده و سائر طاری بوللرده حسن نظام قبول اتمیوب
 هر حاله پریشان و پراکنده اولان حاللری نیجه نیجه فساد
 مؤدی اولور و دشمن بوحال اوزن اولان عسکردن مراد اوزن

دل الوب احوال عسکره اطلاعنه باعث اولوب یولده
 وقوناقده پراکنده حال اوزن اولان عسکره شبحونه فرصت
 بولور دللر تقریبه قصده وعزیمت عسکره واقف اولوب
 تدارك اوزن اولور ثالثا کثیرالا فراد چند قوی النهاد
 دشمنه قارستو وارد قده متقدمینک طرز و طورینه کون
 حسن نظام و ترتیب ماهو المرام ایله منتظم و مرتب اولیوب
 مرصوص البنیان مشید الارکان چدار مثلاً و صف اولوب
 قیام و صبر و شد ثلره بی نظام اولد قلرندن تحمل ابد مزله
 یا خصوص بهادران جست و جولدن و جرار و نامدار
 دلاوران عدو شکاردن مجند اولان چند قوی الاقبال
 اول هنگام روزر ستاخیز غونده دریای عمان بی امان
 اسباب غیبت ایله تموج ایدوب جوش و خروش کلد کده
 عقلای عالم بریره جمع اولسه ضبط و ربطنه و دشمنه قارستو
 حسن نظام و ترتیب ماهو المرام ایله اول عسکرک سوقنه
 ودالاتنه طریق بولا مزوجه محرراوزن بوگونه عسکر
 شجاعتنه مغرور اولامله بری برلر یله قیامده و اقبال
 وادبارده اتفاق و اتحاد و بالجمله حرکت و سکونتده مساواته
 رغبت ایتمیوب صفاری شکسته بسته هربری تفرد
 و تسابقه مسارعت ایله متفرق الحال اولد قلرندن بی انبیا

و بوطریقله دشمنه فرصت ویرد کلرندن غافل اولوب دشمن
 ایسه عاقل و دانا صاحب وقار و سکونت و افراد عسکری
 وارکان صفی قاعده هندسیه اوزن طرح و تسویه اولنش
 کمال نظام اوزن قیام ایله منتظم و مرتب اصحاب یمین و یسار
 و میانہ سی کویا سلاسل آهنین ایله بری برلرینه مریوط
 و مشدود تسابق تدابردن محتاشی ظاهرده و باطنده
 یوگونه اتحاد و اتفاق مرغوب و مستحسن برله قوی القذب
 مشید الاعضاء اولوب خصمک پراکنده و پریشاناق
 صورتی و تفرقه طریق اوزن درکار اولان جمله و هجومی
 هر نه مرتبه شدت و گرمیت اوزن دخی اولورسه دشمنک
 منظوم و منتظم قوی الاساس صفارینی شکسته و
 ترتیبی تفریق افندار حاصل و تفرقه حمله کنور مکه امکان
 تحصیل ابد میوب تاب و شتاب ایله سعی و کوشش لری
 و بصورت بی انتظام اوزن هزار جد و جهد لری فتنه مند
 اولیوب مجر دکنده لرینه تعب و زحمت و یروب بو حال ایله
 آزمند نه بازوی همتارینه کسر و قوت و تدبیرینه ضعف
 و فتورک لوب غرور و شجاعت ایله اقبال و اقدام لری مذامت
 پاس ایله ادبار لرینه مؤدی اولوب عاقبت العافیه مادی
 فضایی بی انتظام لری شکل انزام نتیجه مین ویرمک

مقرر در وجه دن استنم بودر که بگونه حرب و ضربه مقدم
 شجاعت شعار بحز خارکبی چایک و چالاک عسکر بی قرار
 جانب اعدا دن کامیاب اوله میوب صورت انهرام ظهور یله
 مختل الحال و منکسر البسال اولدوغی صورتک ندامت
 حرمان و پاسبیله هر پکاتک پو و اکثر یا بویهانه ایله ایفاظ
 ناره فتنه هوا سندان اولور حتی بگونه انهرام عقیبند احوال
 عسکر مختل و مشوش و هرج و مرج اولوب نظام ضبط
 و ربطی قبول ایتمیوب کرار او سرار اظهار فتنه بغی و طغیان
 ایله نیچه نیچه سلاطین و ملوک عدالت سلوک پرورده
 نعمتی اولان عسکرک خار و خاشاک علوی غلوا یدوب
 خلع و مقتول و نیچه نیچه سیهسالار نامدار و سر عسکر
 دست غدر توابع عسکر یله تلف و متواری خاک مذلت
 و نیچه نیچه پای تحت دولت و خال چهره کشور و کرسی
 مملکت اولان بلاد معمور بلکه ملک عدیده نارفتنه
 عسکر یله یانوب یقلوب خراب و بیاب اولدوغی متواتر در
 رابعاطر ز و طور قدما اوزن معسکر اولان جیشک کثرت
 افرادینه و افراد عسکرک شجاعتلرینه و آلات حربیله مکمل
 و کیرکی کی ملبس اولد قلیزینه دخی نظر و اعتبار و اعظم
 اولنماز بلکه شرط اعظم و جمله دن الزم و اهم اولان حسن نظام

و ترتیب پر انتظام در زیر با جمله آلات و اسباب حروب
 و قتال فوق المرام حاضر و آماده اولسه ده مادام که
 بر عسکرده حسن نظام و ترتیب قوی الانتظام بولنیه بوجه
 فائده و یرمیوب نظام و انتظام اوزن مو کدال اساس عسکر
 بالنسبه اقل قلیل دخی اولور سه انکله مقاومت حد امکانده
 اولدوغنه بداهت عقل شهادت ایلد و کندن غیری بودعوا
 تجربه کثیره ایله ثابت اولشدر خامسا نظام اوزن
 اولان عسکر دن هر فرد مقتضای حال و وقته کون حرکت
 دشمندن باری اجمالا هر حاله خبیر و آگاه اولق ممکندر
 بی نظام اولان عسکر افرادی ایسه کندوسی داخل اولدوغی
 عسکرک دخی اجناس و افرادی حالی تشخیص و معرفت
 و احاطه یه اقتدار حاصل اید میوب ادنی قضا و خطا
 وقوعیله بر جانب بر مقدار تشویش و اختلال پذیر اولسه
 در حال مرض فساد جمله یه سرایت ایدوب تمام احوال
 عسکر مختل و مشوش اولور حتی عسا کر قد ماده بالذفعات
 واقع اولشدر که پادشاهک و یاسر عسکرک اتی و دوه سی
 سورچمکه دشمن جانبدن روح جیش اولان امیر و سردان
 خطا اصابت ایتدی صانوب دریا مثال عسکر دشمندن
 روگردان و اختلاله دوشوب دشمنه مغلوب اولشدر

و بوندن اغرب مقدم و یا مؤخر و یا عین و یا سار جیشده
 چالی چری میاندن فحشه طوستان قالقوب بعضیلرک
 دابه لرینی اورکوتمکله بره دشمن یا صدی دیو اشخاصک
 شماتتی جمله عسکره اختلال و یروب و هر فرد فران یوز
 طو توب و راه نجاته جان اتوب نیچه یوز ییک عسکره بوکونه
 و سوا یلق ایله هزیمت فاحشه واقع اولمشدر سادسا
 اتفاق ارباب و قوف و ارای اصحاب تجر به یونک اوزرینه
 جارید رکه عسکر بی نظامک غالبیت و مغلوبی قوت و مکنتمه
 و رای و تدبیره وجد و جهن منوط و موقوف اولیوب و بوابده
 حکمت افلاطون تدبیر اسطورای رزین بزر جمهر نافذ
 و جاری اولیوب عقلای عالم بریره جمع اولسه رای و تدبیرای
 فائده و یرمک حیرانما لدن دوردر زیر احسن تدبیر و قدرت
 و شجاعت و قوت عسکرو کثرت بهادران فی الجمله
 عسکرده نظام بولندوغی صورنده فائده مند اولور بوکونه
 بلکه واستعداد نظام بولندوغی وقتده محلنه صرف اولنق
 ممکن و رای رزین و حسن تدبیر بصورنده اصابت پذیر
 اولق مأمولدر نتیجه حسن ترتیدن و نظام ماهوالمرامدن
 خالی اولان عسکرک نتیجه احوالی و انجام و عافیتی مجرد
 بخته و اتفاقه حواله اولنوب و غالب و مغلوب اولق

امری شق اوزن اولوب بوخصوص مطلق امورا اتفاقیه دن
 هد اولنغله گاه بروجه اتفاق فوق العاده مراد و مقصود
 حاصل اولور گاه ادنی بهانه و خطا ظهوری و یا لکزر بر شخصک
 انقلاب خالی عسکرانجم شمارک کسرو شکستنه باعث و پادی
 و لشکر قوی الاقتدارک انهرام فاحش ایله اضمحلالنه مؤدی
 اولوب بصورنده اسباب ظاهرده کمال و قصود نظر
 اولنیوب مجرد غالبیت و مغلوبیت متمر دانه مقدر حواله
 اولنغله محتاجدر سابعاً ملوک و سلاطین لشکرند
 حسن نظام و ترتیب ماهوالمرا مک اندامی مشغله عظیمه
 و مصارف کثیره و انلاف بیت المال باعث و خرابی مملکت
 هلت مستقره ایدوکی شرح ویاندن مستغنی بر امر بیدیدر
 پس بو جمله دن نظام قدیم و ترتیب عتیق لشکر قدما
 قصودنا محصور و مهملکه عظیمه و مخاطرات کثیره و مخدورات
 نامعدوده ایله آلوده حال ندامت مائل اولدوغی ظاهر
 و اشکار اولدی تنبیه بالاده مسطور اولدوغی منوال
 اوزن وجه الارض بالجمله ذرائی آدمه مسکن اولوب هر
 جانب ابنای بشره جای اقامت و برای و محارک کشت و کذار
 اولنوب طوب زمینک بروجه اعتبار فوق و تحنی افراد
 اجناس انسان ایله مال مال ایدوکی ثابت اولدقد عنصر

و تراب و مابر کرده دن عبارت اولوب بومعنائی تفهیم ایچون
فن جغرافیای اربابی اولایکی دائره رسم ایدوب ایکیسی
بر کرده دن عبارت اولوق اوزن طوب زمیننی تصویر ایتدیلر
بعده روی ارضه واقع ممالک دنیایی ایضاح و اعلام واقوام
عدیده واجناس متنوعه نك احوالی و فرقه فرقه اولوب
حکام و ملوک و سلاطینه گروه گروه تبعیت و پائزینه
جمعیت برله برر صورته افراغ ایلد کیری دولتارک احوالین
افهام ایچون تماما کره ارضی قسمت اولی ده دورت قسیمه
نقسم ایدوب اوروپا آسیا افریقا نامیه نسیمه
ایتدیلر و کره زمینده تخت نشین اولان ملوک و سلاطینک
کشورلری اقسام اربعه ارضه واقع و اول دورت قسیمک
یری که وجه ارضک کریده سی اولوب اوروپا نامیه مذکور
و کتب جغرافیاده حدودی ایله مسطور در طائفه نصاری
یلوکنه و فرق ملل مسیحیه ملوکنه مخصوص مسکن
اولد و غندن غیری سائر اوچ قسیمدن باخصوص آمریکا
نامیه مشهور یکی دنیادن نیجه نیجه ممالک اول گروه مکر و ده
وطن اولوب باقی ایکی قسم یعنی آسیا و افریقا سائر طوایف
وام ملوکنه توزیع و تقسیم اولوب ملت نصاری ملت
واحد و شرذمه قلیله ایکن روی زمینده منتشر اولوب

بر مرتبه چوغلد بکه سائر طوایف و ملل سوادینه بدل
اولغه یا قلا شوب برالای طائفه پرنکبت بومرتبه ده قوی
همت اولوب اقطار ارضی کیلریله کشت و کنار و محیط
مشرق و غربیه نیجه دارودیان مسلط اولوب الدیلمر و ملت
اسلامیه باخصوص دولت علیه عثمانیه ادامیه الله
ظهور ایدوب شرذمه مرقومه آسیا قطعه سندن دست
طاولی چکوب ایاغ اوزاتمه دن قالمشیر ایکنینه اول طائفه
بد جبلت شرقه یول بولوب اول جانبده اقصای عمارته و اصل
و چین و هند و سندن بندرلرینه ظفر بولوب نیجه برلری الوب
ضبط اتمکله متسل اولدیلر و محیط شرقی ده نیجه نیجه
مجهول الاحوال جزیره لر بولوب حوزه تصرفلرینه اد خالیه
قوت بولدیلر اهاالی اسلام ایسه طوایف مرقومه نك
حالندن بالکلیه غفلت و مسامحه و عدم مبالات برله
بو طائفه نك دیاریمزه قرب و شهرتی ایله عداوت دینییه
و نفرت عادیه سبب اولوب اول گروه مکر و دهک سلاطین
و ملوکی اخباری نثبع اولمق مهمه سندن کلپتله اعراض
اولمش تعصب محض اختیاریله جهلی قبولدن عدول
اولمیبوب دولت علیه ایله همجوار اولوب رصد فرصت ایله
هر آنده دولته سوء قصد اوزن عداوت درونلری در کار

اولناردن هر يرينك آيين بد سلوكي ومقدور ومقداری
 وكيفيت احوالی بانك اهم مهامندن غفلت اولمغله شرمه
 قلیله ایکن كثرلرینه مغلوب ومقهورلر ایکن غلبه لرینه بر اقامه
 محصورلر ایکن عالمه انشازلرینه باخصوص نظام دولت
 نحوست انجاملرینه مشاهد اولنان طرز و طور حکیمانه لرینه
 وتدبیر بلاد و تنظیم امور عباد و تعمیر ممالك و آبادانی ممالك
 ومملكتلرینه دستور العمللری اولان قانون وقاعدی ریاسیه
 وسیاسیه لری وحفظ و حراست مملكتلرینه اولان عادتلری
 باخصوص بر قاج سنه دن بروپی درپی با تقدیر خدای دولت
 قاهره عثمانیه عسکرینه صورت غلبه ده كوزند كلرینه
 باعث و بادی اسباب و علل نه اید و كندن غافل و بومهمه بی
 فكر و ملاحظه دن رجال وناس عاقل اولمیرله دفع مضرثلری
 وسد باب فسادلری امید یله احواللری جمع و درج اولنق
 استد احتیاج ایله محتاج اولدوغی ظاهر اولدی تاكه
 اسلامیان بو طائفه اهل نیرانك احوالندن کلیتله غافل
 وجوارلرند اولان اعدای دین و بد خواه دولت امورنده بی
 وقوف و جاهل اولیوب بو خواب غفلتدن اویانه لرومن بعد
 بصیرت اوزنه حال واحوال دشمندن خیر و آگاه و ترتیب
 قریب ونظام جدید ایله عجیب الاساس بدیع البینان احداث

ایلدکاری نظام جدید جیشیه و خدعه حریبه و حیل
 عسکریه لرینه اطلاع تام برله بلاد اسلامه استیلا لرینه
 وممالك اسلامی دارالکفره ضم والحاقلرینه غفلت ومسامحه
 وباجمله احواللرینه وقوف و اطلاع تحصیلنده تعصب
 محض اختیار یله جهلی قبولدن عدول ونکاسل وعدم
 مبالات ایله افساد ممالك ودولته طریان وجریان ایدن
 اموره تسامح جوازی شایسته کورمیه لرین زمان اولدن
 ابتدای طلوع محمدیه یه کنجیه ملوک وسلاطین پیشین
 و پسین عسکرلری بالاده مسطور نظام بی انتظام و ترتیب
 تشویش ارتسام اوزنه تجمع وتجمیع وتجدد ایدوب ومعتاد
 ومراعات قلد قلوی صورت حروب و قتال اختلال مائللری
 دخی مهائکات عظیمه ومخاطرات کثیره واختلالات
 واختلافات کونا کونیه انجام ندمت ختامه مقرون اولدیغی
 ظاهر اولدق حسن نظام و ترتیب پراتنظام ایله منتظم ومرتب
 عسکرک حسن حال ظفر مالی سعادت دستکاهی نمایان
 وحسن نظام و ترتیب ماهوالمرامه رغبت ومراعاته حصولی
 محقق منافع بی شمار کالشمس فی وسط النهار آشکار اولمغله
 بودعوی اکبر چه مستغنی عن الیئاندر لکن ینه غفلت
 شایسته کورلیوب کمال بصیرت ایله تیقظ وتنبه لازم ومهم

وحزم و احتیاط زمانزده فرض و واجب رتبه سندن اولغله
 بعض منافع بومحله کشیده سلاک سطور قائمغله تکرار
 و تکرار ذکر و یاد اولغله مناسبت عد اولندی تزییل اگرچه
 هر حاله فتح و نصرت و هر مشکله وصول و ظفر و اعدایه غلبه
 مجرد اول و اهب مطلق و فیاض علی الاطلاق جناب حق
 جل شانہ و عم نواله حضرت ثلثینک الطاف مالا نهاییه لرندن
 قوللرینه عنایت و خلافت و سلطنت و ملک و مملکت ارادت
 علیه سندن بخشایش و عطیه و عزت و مذلت مشیت
 ازلیه سنده منوط حکمت خفیه و غالییت و مغلوبیت قضا
 و قدرینه موقوف اسرار پر حکمتدرو لکن هر امرک ظاهرده
 حصولی و هر عروس مرادک کیم وعد مدن منصبه
 ظهورده جلوه کراولسی مجرد اول خدای متعال دن
 اسبابنه تشبیه حواله اولغله عاده الله بونک اوزرینه جاری
 اولش اولدوغنه بناء نظام بنیاد و انتظامی حسن نظام ایله
 مؤکد و اساس بنیان اجتماعی و اعضای اتفاق و اتحادی
 ترتیب و ترکیب مصدون الاندرا سیله مشید و مستحکم اولان
 عسکر ظفر ماب اتفاقدن خالی عسکر مختل النظام اتحاددن
 بری ضعف ترکیب مشرف انهدام سریع الاتقلاب سقامت
 نهاد و اعدانک سبب متانتی و باعث دوام و ثباتی اولان طرز

و طورندن و حیلله حریبه و خدعه عسکریه سندن غافل
 و متکاسل اولان عسکره بهر حال غلبه اید کلدوکی ظاهر
 و آشکاردر تعداد النافع بر وجه اجمال اولا عسکرک حسن
 نظام راسخ البیان و ترتیب ماهو المرام جبل متین انتظام بی
 انفسا مندن مطلب اعلی و مقصد اقصای اعلا و ادنا عدوی
 بد کان غلبه برله کامیاب و بوسعاده ظفر یاب برله کامران
 اولغله حسن نظام و ترتیب متانت ارتسام او زن حرکات
 و سکنا تی اعتیاد ایدن لشکر ظفر مأثرا کثرا و قائده نصرت
 و غلبه یه موفق اولاق با مشاهده و المعاینه ثابت اولان
 قضایای یقینیه نندرو لکن ترتیب و نظامده مقدور و مقداره
 مساوی اولان ایکی عسکرده غلبه امری رأی رزین و تدبیر
 اصابت آپین غالب اولدوغی جانبه حواله اولنور و الا انتظام
 عسکر نه طرفه زیاده اولور سه بر مقتضای ظاهر دلارام
 ظفر و غلبه ینه اول جانبه جلوه کر ظهور ایتمکدر حنی طوب
 و تفنکی جبه و جوشنی ترتیب و نظامی صفوف رجالی مساوی
 وقاعده حروب و قتالی مطرد افرنج طائفه سی جنکر نده
 بوگونه حالات واقع اولوب گاه اولور که حسب المساوت
 غالب و مغلوب معلوم اولیوب دورادور مجادله و مقاتله
 و محاصره دن نتیجه ظهور ایتمیوب ایکی جانبک عسکری

کیر و چکلورگاه اتفاقا میدان معارکه بر طرفت ضابطه عاید
اولغله بوقدرجه فرصت غالبیت نامیله افتخار وسیله اولور
 ثانیاً اول دولت سلطنت که عسکری حسن نظام و ترتیب
 ماهوالمرامیله منتظم و مرتب اوله اول دولت و سلطنتک
 عسکرته و اهالی رعایا رایا سنده بغی و طغیان فتنه سینک
 ظهوری و حدودی بلکه وقوعینک امکانی عامه عقلا عندند
 مسلوب الاحتمال درنتک اقلیم اور و پاده واقع اولان ملوک
 متعدده نک دولتری بوقضیه ده دلیل کافیدر حتی کتب
 تواریخ لرته مسطور درکه اقلیم اور و پاده جمله دن اول ظهور
 ایدوب اشتها بولان رومه سلطنتیدر که روماشهرینک
 یانیسی و اول دولتک مؤسسی اولان رومولوش نام کسنه نک
 اسمیله تسمیه اولنشدر شهر مزبور تاریخ میلاد حضرت
 عیسی دن بشیوزیمش بل مقدم بناودولتری دخی اول
 اشتهاده وضع بنیانیله تأسیس اولنوب حاکمینه ایپراتور
 القایله عنوان ویرمشلرایدی لفظ مر قوم لفظ لاتنی اولوب
 وضعه امرایدی فرمان فرمای معنا سنه اولور اصطلاحه
 جمله ملوک نصارانک باشی ملک الملوک سلطان السلاطین
 پادشاه و شهنشاه معنا سنه دخی استعمال ایدر لرسائر
 فرق نصارانک قرالری ایپراطور اکثر یاسر فروایدوب

انقیاد و متابعت کوستر لر چون بوردومادولتک دخی مبادی
 وضع و بنیادی ملوک و سلاطین پیشین قانونلری اوزن
 طرح اولنوب عسکر لوی طور و طرز قدمایله
 مختل النظام و مشوش الترتیب ایدی میان عسکرده
 پی در پی ظهور ایدن فتنه ایله احوال ناس مختل النظام
 اولوب روی زمینده جمله بلاد زینت و شهرته غالبیت ایله
 مفتخر و مباهی مدلل نصارانک مایه الا فتخاری حالاریم پیاسی
 اولانلرک مقرر حکومنی رومایمپراطور لرینک تحت قدیمی
 لسان خواصده رومیه الکبری اسمیله ولسان عوامده قرل
 المانامیله شهرت شعار بویه بر شهر عظیم عاقبت نارفتنه
 عسکریدن یانوب بیقلوب حالا اکثر یرلری خراب قالمشدر
 بعد زمان ایپراطورلق دخی کندولرندن منفک اولوب گاه
 فرانجه قرال لرینه و گاه غیر پاره انتقال وروما خلقی اولان
 قوم لائین دخی منقرض اولوب انجق کتابلرده ناملری
 قالمشدر میلاد حضرت عیسانک پیک اپکیوزیمش سکر
 سنه سنه رومایمپراطورانی ممالک اور و پادن اووشتیر یا
 مملکتی ملکنه یعنی نمجه طائفه سی بکترینه انتقال ایدوب
 ابتدا بوقومدن رود ولفوش نام اووشتیر بابکی ایپراطور اولدی
 تاریخ کایه کنجه دور تیوزاللی طقوز سنه مدته بروجه

مناسجه ایپراطورلق اولاددن اولاده انتقال ایله نمجه
جاسارلری خاندانده قرار ایدوب حالا نمجه جاساری اولوب
بکرمی برنجی ایپراطور اولان التجی قارولوشه کلنجه اووشتیریا
خاندانی جاسارلرک وفائری اشارنده ارکک اولاددن خالی
اولیوب ایپراطور لغه بیکانه دن دخل و تعرض واقع
اولما مشدرانجق شمدی که نمجه ایپراطورینک هنوز ارکک
اولادی ظهور ایتیموب ککندوسی واهلی ایپراطوریمجه
دخی بعض عوارض سببیلله ولد ظهورندن رتبه پأسه
وارمشدر درغالبا یواشاده بونلرک تقریبیلله ایپراطورلق
بناسی بادا نقراضله تزلزله ویاخودد بکیرانه انتقاله تقدیر
ازل تعلق ایتمش اوله کذلک حالای تحت سلاطین آل عثمان
محسود ملوک زمین و زمان بلده طیبه قسطنطنیه دامت
زین عمارت امدام النهار واللیا لی قائمه زمان سابعده
رومیه الصغری نامیلله رومیان طائفه سی ایپراطور لینه
جای اقامت و مقر سلطنت اولوب بونلردخی صاحب قدرت
وحشمت بر دولت ذی شان و شهرت ایزکن اهالی مملکت
وعسکری ده ظهور فتنه برآن خالی اولیوب تنظیم امور بلاد
وضبط وربط طوایف عسکرو بسط و تمهید قوانین حروب
وقتل اهم مهامندن غفلت و مسامحه برله سد باب فسادده

بالاخره بازوی اقتدارلری شکسته وآب روی دولتلری
اولان وفاقلری شقاقه تحویل و کثرت اختلاف فیله تاب و توانلری
ضعفه مبدل اولمغه انجامنده بالکلیه خصمه مغلوب واپلره
جمله محکوم اولوب دولتلری ختام زوال ایله مختوم اولدی
الحاصل اقلیم آوروپاده حروب و قتال طرز و طور عجیب ایله
تجهیز و ترتیب عسکرده رسم جدید و آلات و ادوات
حریه ده مشکل غریب ظهوریلله فن حرب و قتال مغایر
پیشین بر صورت بدیعیه افران اولنوب اقلیم مرقومده
واقع ملوک و مالدن صغیر و کبیر قلیل و کثیر بوفن غریب
ورسم عجیب و نظام جدید رغبت ایدنلر لا جرم خصمه غالب
اولدیلر و یاخود باری ملک و دولتلرنی دست نطساول
دیکراندن حفظ و حراسته اقتدار حاصل ایتدیلر نکاسل
وتهاون ایدنلر لا محاله مغلوب و اخره محکوم اولدیلر ثالثا
بر دولتک عسکری روابط نظام برله مربوط و ضوابط
وسلسله ترتیب بی انفصام ایله مقید و مضبوط اولسه
اول دولتک رعایا و پرایاسی هر وقت وزمانده اسوده حال
ومرفه البال اولور زیرا اصول نظام عسکرو بناء تجهیز لشکر
حکمت اوزن مبنی بر علم راسخ البنیان جلیل البرهان درکه
رشته قیود و شروطی مانند سلاسل آهنین متین و مستحکم

اولغله مختلفه الطبایع متباینه الطینة افراد طوایف
 عسکر دن صالح و طالح و شقی و مطیع ابطال و بطل شیر و خیر
 عموما یونکله پدیلور و ضبط و ربط اولنور بر مرتبه ده که نیجه
 بیک اجناس ناسدن مجتمع عسکر بریتشش باغ ایچندن
 مرور و عبور ایتیک اقنضا ایلدکن توشه ایدیک آرزو سیله
 باغک بر حوشه سنه افراد عسکر دن بر فرد تاول و دست
 نطاول ایتد ریمک امکائی متصور در علما و حکماء دن
 متقدمین و متأخرین اولان محققینک نظام عالم و بقای
 انتظام امورینی آدمه اتفاق ارای اصابت ارالری بونک اوزرینه
 جاری در که بردولنک ساحه دائره سنه موجودا فر ادناس
 مانند چار عناصر دورت ارکان واصله اتقسام ایله بدن دولت
 ترکیبینه قوت و مزاجنه تقویت و یرمک کر کلدر یعنی جمیع
 ازمانده وجه آسان و طریق احسن ایله اسلوب حکیمانه اوزن
 امور مهم دولت منضبط اولق مصالحی ایچون خلقتک
 بر صنفی اصحاب سیف و بر صنفی اصحاب قلم و بر صنفی اصحاب
 حرث و زراعت و بر صنفی ارباب حرفت و تجارت اولوب
 بوجمله نیک زمامی ایلدی ملوک و سلاطینه تسام اولنه و چهار
 ارکان دولتک رکن اعظمی اصحاب سیف صنفیدر و بونلر
 ملوک و سلاطین و انلرک نوایی و کللا ووز را و میر میران

وسائر ضابطان و بالجملة طوایف عساکر در بونلرک عهد
 ذمتلرینه فرض و وظیفه مالزم لری اصحاب قلم صنفندن
 علما و حکماءک مجرد رأی و تدبیرینه مراجعت ایله جمیع
 اصنافی ضبط و ربط ایتکدر تا که بو صورت مرغوبه اوزن
 قانون عدالت و حسن سیاست ایله رعایانک و جمیع اصنافک
 امورینی تسویه و تنظیم ایتیش اولال کفار دوزخ قرار
 میانده بو قاعده پر حکمته کمال مرتبه ده رغبت و حفظ
 و دوامنه جد و اهتمام پر له بر کونه استحکام و یرلمشد رکه ملوک
 نصاری دیارنده بر قرالک عسکری مسافه بعیده ده بولنان
 دشمنی ایله مقابله قصد یله بر آخر قرالک اولکه سندن کذن
 محتاج اولسه عسکریدن بر فرد بر کسنه دن کرها و جیرا
 یکدانه بیضه دیک المغه زهره سی اولماق مرتبه ده طوایف
 عسکر لری مضبوط و مربوط اولغله بو مقوله عسکرک
 تو اده بناء مرور و عبورینه احیانان اذن و یره کلشدر در خرج
 و حوا یجاری الحجه ایله کوریلوب بو قدر جه نقلتورینه تحمل
 ایدر لر رابعا خزینه نیک کثرت و وفرت یله اجتماعنه باعث
 وعدم اتلافنه یادی اولور زیر ابو کونه نظام و ترتیب اوزن تحریر
 و تجهیز اولنش عسکر برایشه کوجه بولشمیوب و کار و کسبه
 قارشمیوب مجرد دلیل و نهار عهد ذمت عسکر ییه واجب

خدمت لازمه سیله مشغول و مقید صیف و شتاده بلکه
هراند حاضر و آماده بولنوب جوانب دولته دشمن ظهور
ایلسه در حال دشمنه قارشو حرکت و عزیمت مهیا و عناد
و مخالفت بر درلو قادر و لیبوب فی الحال محل مأمور و اصل
اولور و بتقدیر چه نوازش خاطر و وعد و وعید لریله و بی وقت
وزمانه نیچه مصارف و اتلاف بیت المالیه مجدداً عسکر
جمع و محروم و تدارکنه احتیاج قائلر خامساً عسکرین
جسکری اولیان بلکه بالاده مسطوراً اصناف اربعه افرادی
بری برندن تفریق و تمیز اولنوب هر فرده ماوجب علیهم
تکلیف اولنور و بر صنف اخر صنفک ذمتیله مثلاً سیاه
و عیت ایله و رعایا جنک ایله جبر و کره اولنیموب بوقانون
حکمت احتوایه اهتمام ایله مملکت معمر و جمله عباد الله منتظم
الاحوال و آسوده حال اولور سادساً عسکر گروهی هر نه مرتبه
ده و فرت و افرادی لشکر هر نه کونه کثرت اوزن دخی اولور سه
حسن نظام قوتیله مضبوط و جوز معدود مثلاً
معین المقدار و معلوم العدد و متعین الاشخاص کیت و کیفیتی
هر حاله نمایان اولوب حضرده و سفرده عسکری اولیان
عسکری یه قارشیموب و لباس مشابه ایله اناره تقلید
و اختلاط ایتیموب هر حاله مباینت و مغایرت شرطنه

مراعات اولنور و عسکری ایله عسکری اولیانلرک بیننده
مشابهت و التباس حضر و سفرده موجب فساد با خصوص
اشاء سفرده مجرد اختلاله و اختلافه و قحط و مضایقه یه باعث
اولوب اکثر اوقات انهمزاده باعث اولدوغی عقلا نیک
تجربه سی برله معلوم اولمشدر باب ثانی اجمالاً منافع فن
جغرافیایاننده در ارکان دولت اولان رجال ذی شان
دائرة دولته واقع ممالک و بلاد و قلاع و حدود و سنور
و احوال سرحد و هر طرفه جوار دولته واقع اتصالات
و انفصالات ممالک اعدا و قرب و بعد و سهولت و صعوبت
طریق و احوال بروج و انها روجبال و حال اقوام
ممکنه فی الجملة معلوم اولیق لازمه حالدر تا کم مهمام ممالک
و انامده و فتق و رتق مبهمات سلطنته وارد و صادر اولان
رأی و تدبیر قرین اصابت اوله فن مرقومک ایسه موضوع
و مبادیسی معرفت اشکال ممالک و بلاد و عالم مسالک و مسافات
و وقوف احوال و اقوام ممکنه اولغله بوجمله یه موصل بر
مثاه راه حقیق قدر اهالی اسلام اوزر لرینه کفار بدکار
و سایر اعداء دولت اولنلر ایله جهاد فرض اولوب مجاهدان
غازیان ضمیمه الاجتهاده براو بحر معرفت دار و دیار اعدا
اهم مهمام جهاد دن اولدوغی ظاهر و آشکار در فن مرقوم

ایسه فی الحقیقه معرفت دار و دیار کفار و هماردلیل حاذق
و وصول مرآمہ هادی و رسم رام و منا زدن خبیر و آگاه بر
مرشد عارف در مدبران دولت اولان رجال ذوی ایضا
و راغب رغایب سیاست و ریاست و طبالب مدارات
مدالت اولان حکام حقیقت شناسه دور بینک دوو شنید
و عاقبت اندیشک و هر وقت و حاله سرگذشت عالم دن
و وقایع اقوام زمین و زماندن خبیر و آگاه اولمق لازمه شاندری
اولوب فن مرقوم ایسه یوبابده بو مرآت عالمنا و احوال
اقوام زمین و زمان اند نمایان بر جام جهان نمادرکه یوما فیوما
روی عالمه وقوع بولان حوادث روزگارک صدق و کذب
اند اشکاردر زیر اباحمله معمود آفاقه متمکن ملل و قبائلک
سمت و جهتتری ویرلرینک اتصال و انفصاللری و قرب
و بعد مسافه و مسانکری و سائر نیچه احواللری بوند متعین
و متبیین اولغله فیما بینهم و قوعی ممکن و یا محال اولان امور
هر حاله ظاهر و نمایان اولوب تشخیص و تمیز اولنور مثلا
مسقو چاساری هند شرقیه مستولی اولش دینلسه
هیئت ممالک عالم ایله آشنا اولمیان اشخاص در حال وجود و پرور
لکن آشناء فن اولان خواص ما بینده واقع مسافات بعید
و اختلافات ملک و ملل وادیانه نظر قلدوغی برله بوا

محالاتدن اید و کنه قطعاً و جزماً حکم ایدر کذلک مسقو
عسکری کیلانه کشش دینلسه آشناء فن اولان مسافه
مایینه نظر ایدوب بحر جزیره یوله شمالدن جنوبه طولانی
واقع اولش بر بحر عظیم درو بحر اطرافند متمکن ملل و قبائل
اختلاف اوزن اولغله قره دن اسکرچه دشوار الحصول
و بحریله دخی صعوبت و مهالکه بی متضمن و لکن بوجمله برله
حد امکان اولان بر معنادردیو حکم ایدر انجق له مملکتینه
عسکر کوند رمش دینلسه اتصال اوزن اولدوغنه نظر
اولندوغی برله بادی نظرده امکانیله جواب ویریلور امت
خیر البشر اولان ملل اسلام مسکنلری ممالک محروسه
عثمانیه به محصور اولیوب تماماروی زمیننه منتشر و نیچه
طوایف ملوک منقسم اقطار ارضه ممالک بعید لده متمکن
اکثر یاری برلرندن بی خبرلر و بوقریبله بری برلرینه
امداد و اعانتدن عاجزلر اولوب نیچه لری زیر دست تسلط
کفارده بی چار و در ماند و مأیوس قالمشلردر فن مرقوم
ایسه فی الحقیقه برآینه مجلادرکه تماماروی عرضده واقع
اقوام عدیده و اتم متنوعه نك احوالی و ادیاتی اند طاهر
و هویدادر مأمول اولنورکه بوفنک رواجنه همت اولنسه
عالمه انتشار و شیوع بولوب اقطار زمینده متمکن طوایف

موحدین بری برارندن خبردار اولوب قوت قلبلرینه و اتحاد
 و اتفاقلرینه و بوطریقله دست تسلط کفاردن نیجه لرینک
 خلاصلرینه و اسلا میا نك دار و دیارلرینه نسبت دخی
 اتصاللرینه و انجاسنده بالجمله برپادشاه ذی الاقتدارک
 زیر جناح حمایه سند اجتماعلرینه وسیله اولایرا و بحا
 مسافرت ایدن عساکر و تجار و باخصوص ملاحین
 و بحریون طوائفی مسافات بر و بحری بلکده و قرب و بعد
 اعدایی تشخیصده و کردابات و صیقلدن احترازده و کید
 و مکر اعدایی فهمده و پوصولدن اجتنابده و شدت روزکارن
 مخالف برلره دو شد کده واقع اولدقلری محل بلکده
 و طریقلرندن نه مقدار چقدقلرینی تحقیق ایلمکده
 و روزکارلری و بالجمله سواحل و جزایر یوللرینی معرفتده
 فن مرقومه نه مرتبه ده محتاج اولدقلری تفصیل و بیاندن
 مستغنیدر باخصوص هم بی همتای رجال ذوالبصائر
 عاقبت اندیش ایلده دولت علیه نك عذیم السبق والمثل
 کماله رسیده بویله بردونمای هما یوننده علوم بحریه یی
 و فنون دریایی مبین و مفصل حریطه لر و پورتولانلر و مدون
 کتب بحریه لر و لایموب اقدکروقره دکزده توکل و سرسری
 کزمنک و فرنک قارطیبلرینه محتاج اولق شایسته دکلدر

فن مرقوم ایسه فنون قدیمه دن اولوب علمی نیجه کتب
 اسلامده مسطور و لکن علمی تسطیح صحایف و تصویر
 خریط و جراید ایلده بیله موقوف اولوب طائفه نصاری
 رسم و تصویر ایلده باطنندن ظاهره و قوتدن فعله کتوب
 آرزمانده چوق فائده تحصیل ایلدکلرینی انکان مجال یوق
 زیرابون سببیلده هیئت ارض و مایی فهم ایدوب هر جانبه
 دوان اولدیلر و یکی دنیایی بولوب متصرف اولدیلر و هند
 شرقیه یه یول بولوب نیجه نیجه مسالک اسلامه و غیره
 مستولی اولوب قبضه نسخیره کتوردیلر و تمام کمره
 ارض و مایی کشت و کزاره اقتدار حاصل قلدیلر فن
 مرقوم توسیع دائره دولت اسبابندن اولدوغی نمایان
 حتی مأمون خلیفه ترجمه سنه همت ایدوب لسان
 عربی یه ترجمه اولنوب بعض مسالک ممالک کتابلرنده اطوال
 و عروض بلاد یی بیا نده کذا فی رسم المعموردیوب ترجمه
 مرقومه یه حواله ایدیلر لکن بوفنک عمل و شیوعی انجق
 بسیطه لرده و قارتیلرده رسم و تصویره توقف و انلرک دخی
 صحت و کثرتی بسمه فنی ایلده همته موقوف اولوب قلم رسام
 و کتاب ایلده وجود پذیر اولق حیرامکانده دکلدر یکی دنیایی
 کشف و تحقیق ایدن قولون نام قیودان علم حکمت و هیئت

ماہر اولوب روز و سب عقل و فکری قنہ معروف و اشکال
 برو بحری مبین قار تیلر رسم و تحریر ایله اموال و ایامین میزدول
 ایدوب عاقبت ملل و ملوک نصاری به قیامتہ دکن
 قراموش اولنمز خدمت ایلدی زیرادور آمدن برو بانمک
 و بر فردن خیری اشد لمدک بردنیایه ظفر بولارینه و شرقا
 و غربا آنچه ممالک و اراضی معلومه و مجهوله به ممالک او لارینه
 و روی ارضی و اقطار زمینی و بالجملة براری و بحساری سیر
 برله کشت و کندان طریق بولارینه دلیل اولدی مأمول
 اولنور که فن مرقومک دولت علیه ده ظهوری شرقا و غربا
 توسعه دائره دولته مؤدی اوله غیر تنمای عالم و بصیرت
 فرای بنی ادم اولان علم تواریخ حد ذاتہ بر علم رفیع القدر
 و جلیل الاعتبار و مدبران دولته علم و معرفی واجب و لازم
 بر رهبر حقیقت پرور اولدوغی بیاندن مستغنی در فن
 جغرافیایسه علوم تواریخک ضبط و ربطنه مدار عظیم
 و طریق سهولت رهین اولدوغی ظاهر و غایب در زیر البتله
 خلقت حضرت آدم دن بولنه کلمه سر کذشت بنی
 ادمه و بالجملة وقایع و حوادث روزگار علم و اطلاع
 تحصیلندن سودمند اولق ارزو و اشتیاقندن اولان ارباب
 معارف کتب تواریخ بر قوم و قبیلہ نک مال سر کذشتن کوردوب

واشتدکده فی الحال صحایف جغرافیایی اچوب اول قوم
 و قبیلہ نک مسکنلری اولان محلی بولوب نظر ایلدکده
 وارمش و کورمش و وقعه ده بولنمش مرتبه ده واقف احوال
 و قضیه صحیفه دل و دروننده محفوظ و ثابت و برقرار اولور
 ممالک زمین بر اولوشهرک خانه لارینه نسبت اولنوب اصغر
 بتقدیر الله تعالی اول شهرده احراق ظهور ایلدسه اول
 شهرک اطراف و زوایاسن و اسواق و کنافن و احراق واقع
 اولدوغی جهنک قرب و بعدین نسخ من ایتیمین صاحب
 خانه بقضاء مبرمدن احتراز و نجات و سلامت اسبابی
 اختیار ایلد من کذلک جهات مماندن و دائره دولته
 اتصال و انفصال و قربت و بعدیت اوزن اولان دوست
 و دشمن براندن باری اجمالا خبر و آگاه اولیان صاحب مملکت
 مکروکید اعدادن و جوار دائره دولته ظاهر و بولان فتنه
 و فساددن امین اولوب دفع و دفعی تدارکنده زحمتلر چکر
 و حیرته قالور ائمه سفرده عزیمت مراد اولندوغی جانیک
 طریقلری فی الحال تفصیل و بیان و عزیمت مراد اولندوغی
 محله و ارنجه مابنده واقع اولان مسافه و منارل ساعتلریله
 و صحرا و جبل دریند لریله و انهار و میپناه جسر لریله
 و عقبه و یوغاز و با جملة مایمده واقع اولان بلاد و قری

و منازل و مراحل اسم و رسم و رسمه تحریر و بسمه قلوب رجال
و غیریدن هر فرد بر نسخه تحصیل و هر بار نظر اید کلاه راهی
اولد و غی طریقك سهولت و صعوبتی و منزلتك قرب و بعدتی
و سائر احوالی بلك و مقتضاه حال و مقامه كون حرکت
ایلك دلالتی فن مرقومه موقوف و انك خاصه و منافعندن
معدود در وجه مشروح اوزن فن مرقومك منافی بی حد
و بی شمار در انجق خفی بیورلیه که استبوعر صه کاه فسیحه
المسالک عالمه واقع ممالك و قلاع و بلاد من کل الوجوه
واقع مطابق رسم و تصویر و تحریر قوت بشریه دن خارج
بر امر در بلکه بر مملکتی و یا خود آستله سعادت مثال و بر شهر
عظمی هزار مهندس خاذق مساحه و اپلرایله اوچلوب
تحریر و تنظیم ایسه من کل الوجوه واقع مطابق رسم و تحریر
حوصله طاقتندن دور بر امر دشوار در اول سبیدن اشکال
ممالك و بلاد قارطیلری بعض خط و خطادن خالی اولیوب
بالجمله ملوک نصاری نیچه مدت به بایده صرف مقدور
قیلوب هنوز کند ی مملکتلری تحت اوزن تحریر و تصویر
امکان بولد یلر اسلامیان ایسه کند و مملکتلری دخی رسم
و تصویر صرف همت قلدیلر و اطوال و عرض کابلری
دخی خطادن خالی دکادر و لکن ما لایعلم کله لایهزك کله

مقتضای نسخه بویله ایکن ترك و اهمالی روکور لما مشدر
و بوحالیه منافع کلی و فوائدها محصور ی تجربه و مشاهد
اولنوب بوفنده تقریب مقام تحقیقه نزل قلمشدر
فی الواقع عادت عالم بویله در که ایکی دولت بیننده بعض
ممالکی قسمت و یا تحدید لازم کلوب حدود امری مکالمه
و مذاکره اولنق اقتضای ایسه من کل الوجوه ممالك
احوالین صحیفه در و نده حفظ ایلك امر دشوار اولد و غی
کبی من کل الوجوه مجهول اولان یرلر خصوصیه مناقشه
و مباحثه همان جریده یه مؤدی اولغله بوا مر خطیره
و واجب دقت و اهتمامه مأمور اولان و کلاء دولت اول طرفلرک
قارطیلرینی تحصیل و نظر و مطالعه و انلردن مطلوب
اولان محارک و غنم و هیئت و کیفیت اتصالات و تفصیلاتی
و قرب و بعدی و مسافه امتداد و اعتراضی و سائر احوال
لازمه بی معلوم اید ینوب مذاکره یه مکننت حاصل ایدر
ولکن تحدید قطعی و نصب علایم برله بالجمله حدود تفریق
و تمیز رتبه سنه کلد کده چون هر محل واقع مطابق رسم
و تعیین اولنق خارج قوت بشردر پس بوحالده قارطیلر ایله
اکضا اولنوب یرلردن اول طرفلره و قوف تائی اولان
کسنه لرا حضار و اسننطاق و تقریر لری حریطه لرایله

تطبیق و توفیق قلوب بوجهله خطا و غفلتدن تخاصی
اولنه کلمشدر فلاح الحمد والمینه دولت علیه ده مسالک
ممالک و اطوال و عرض کما بلری کثرند و ارباب معرفت
و فطنت و فرند و اصحاب هنرک اثار جمیله به میل و رغبتی
حاضر و آماده اولوب مأمولدر که بوفن مرغوبک اساسی
تأسیس و بنیادی تمهید اولنوب صعوبتی تسهیل و تسویه
قلند قدن صکره و وقوع بولان سهو و خطا لرفضلانک ادنی
اهتمامیله اصلاح و محسود جمیع ملل و مملک عالم اولوق اوزن
برصورت مستحسنه افرای اولنه باب ثالث ملوک نصاری
عسکری و فنون حربیه ده قد ملیه مغایر فن جدید لری و طرز
و طور جنگ لری بیاند در تمهید سنین سالفه ده طوب و توفنک
خونپای ملت نصاراده قتل و زن اولوب قتال وجدال سیف و
شمشیر خوریزه حواله شمشیر بازلقده ایسه ملل اسلام جملیه
غالب اولوب یوفنده قوت قاهره و قدرت باهره اسلامیه بی
تماماروی ارضه ممکن ملل نصاری مشاهد ایدوب
خوف و هراسه دوستدیلر و یوغم و المدن نیچه زمان حیران
و سرگردان علاجنده هرجانبه دوان و دفعی تدارکنده هر طرفه
په یان صرف مقدور لقلدیلر اولاطوب و تقنک و سایر
آتشین اوانی کماله ایرکوردمک تدبیرنه تشبث بعد عسکر

اسلامک و باخصوص عساکر عثمانیه نک شدت و مهابت
اوزن اولان جمله و هجوملرینه طاقت کتور میوب بوقضاه
میرمه حائل اولور بر طریق بولقد مشورتلر و بی حد حصر
و آی و تدبیر لقلدیلر عاقبت سعی و کوشش لری و قضایای
اتفاقیه لری بونیجه بی منتج اولدی که طوب و تقنک و امور جبه
خانه لری کمال بولد قدن صکره لشکر منحوس لری دخی بر نظام
تام و ترتیب قوی الارکانیله مرتب و منتظم اوله که لشکر
طائفه سی اولوم خوفی اندیشه یه و فرار طریقلرین فکر
و ملاحظه یه مجال بولامیوب خواه و ناخواه جنکه قیام
واقدام ایله لا محاله مجبور اولالر بعد اثناء مقابله ده جنکه
متهمی صغوفلری بر نظام مؤکد اساس ایله مستحکم
اوله که عساکر اسلامک رعد مهیب و برق هاتف کی شدت
و هیبت اوزن معتاد جمله لرینه اول ترتیب حائل و هجوملرینک
دفع و رفعی اول نظام ضامن و رهین اولوب و امورده جد
و اهتماملری بر رتبه یه واردی که نظام و ترتیب عسکر
احوالی قیابینهم بر مستقل علیه افرای اولنوب یوباید کتب
تدوین اولندی پس بوجمله دن یا لیداهه عیان
و بالمشاهد نمایان اولدی که عساکر عثمانیه لشکر منحوس
کفار جمله و هجوم ایلد که جمله و هجومه مانع و یو حرکت رعد

وبرق مثالیله كفارك صفارینه وصول ودخولی دافع مجرد
 لشكر كفارك اثناء مقابله ده واقع مشيد الاساس
 ومستحكم البنیان نظام غریب الشكل وترتیب بدیع الطور لیدر
 حتی لشكر كفاردن نیچه نیچه ضابطان و سرکارده اولان
 اعیان واحوال عسکرایله اشنا ارباب مهارت ایله کوریشلوب
 مدارا ونوازش خاطرلری طریقنه سلوکیله مذاکره
 ومواضعه اوزن معامله برله بوسره وقوفده وبوحکمته
 اطلاعده اهتمام تام قلنوب بالجمله اتفاق ارای وقضایای
 اتحادلری بونتیجه منتهج درکه اکبر عساکر قاهره عثمانیه
 حین مقابله ده مقتضاء حال ومقامه کون ترتیب جنود قوی
 یازویه ونظام صفوف مبارزان دریا جوشته اهتمام قیلوب
 مثلاً اهل اسلام جماعتله نمازده قائم اولدقلری صورت
 مرغوبه وهیئت مستحسنه اوزن میدان کارزار قتالده دخی
 قواعد هندسیه اوزن طرح اولنوب کرکی کی تناسب
 ومساواته مراعات ایله مرتب ومصفف ومنظم صفار
 اولوب بوسیاقه رغبت وبوطریق حفظ وحراست ایدوب
 جدار مرصوص البنیان اساقوام وثبات اوزن جنک وجداله
 مباشر اولسه لر عساکر عثمانیه نك بو ترتیب ونظام
 اوزن حرکت وسکون واقتدار ومتانتلرینه ملوک كفاردن

برفردك لشكری بلکه بالجمله شردمه مشرکین افرادی
 بریده جمع اولوب اقدام ایلسه لطاق کتور میوب لاجاله
 انهمزام كفارجاننده وقوع بولاق فنون حریبه ده ماهر عقلا
 عندند قضایای مسلمه دندروبودعوی مایینارند نیچه نیچه
 براهین عقلیه ایله مبرهن اولوب فنون حریبه ده مؤلف
 کتب قانونلری اجمالاً تنبع وارباب دقتلری بروجه مدارا
 استنطاق اولنوب بومرئبه یه دک تحصیل اطلاع حد
 امکانه اولشددر اهالی اسلامده موجود بهادران وجست
 وجسورلقده مجرب الحال رستمواری قهرمانان بالجمله ملل
 كفارده نابودونا پید اواسما وجسم معدوم اولدوغی
 بالمشاهده معلومدز برمرئبه ده کها کر بر بهادر دلیر پلنک
 طاق ومطاف کی عرصه کاه کارزارده ظاهر ولشكر كفار
 بدکاروبی شماردن رسم قدیم وعادت دیرینه ملل سابقه
 اورن برینی میدان اوقیوب مقابله یه دعوت ایلسه هزار
 وصد هزار لشكر كفاردن بودعوته حاجت وبوامر خطیره
 مباشرته جسارت ایدر برفرد کافر بولمتر همان بوامر دشواری
 کوروب بصدای سامعه خراش کوش مخصوص سمعارینه
 لاحق اولدوغی برله تفنکه ال اوروب ارا قدن قورستونيله
 تلف قیدنه مسارعیت ایدر لرور قهرمان شجیع وشیر هیبت

و ستم زمان بر منحوس مقهور و مریض و مهانات کافران بلکه
 بر زن بدنامک دست تعدی سندن اضاعت قلنور عموما
 ملل نصاری اعتقادات و عبادات و معاملات نرند احتیاج
 اید نکلری کتب سماویه یعنی انجیل و تورات و زبور
 صاندقلری کتابرند نظام ماللرینه واجب و لازم احکام
 شرعیه لری اولیوب نظام حال دولتری همان برالای
 قانون و قواعد عقلیه لینه مبنی قلوب جهاد و غزا بایند
 بردورلوما موریتلری و مجاهد و مقاتله ضمنند داراخرند
 اجر و صواب ملاحظه لری اولیوب حیوان لایعقل و لایقهم
 مثالو بو و رطه یی ارنگاب و بومهلکه یی التزام مجرد دفع
 مضرت غیری و جر منافع دنیوی تحتند اولدوغی مستغنی
 هن البیاندر قلله الحمد والشکر والمنة وله الکبریاء
 والعظمه که انک عنایت بی نهایت و ارادت ازلیه سندن زمره
 موحدینه امر جهاد و غزافرض و بالجمله جهاد و غز او شهادت
 ضمنند دارد نیاده منافع مقرر و دار عقباده مالا عین رأت
 ولا اذن سمعت ولا خطر علی قلب بشر مراتب و نعم محقق
 اولغله مشقت مسافرت و مصارت و شداید کارزار و و غایه
 مبادرت مقتضاء حال و شان اهالی اسلام در افراد اهالی
 اسلام خلقت و جبلیت مقتضای سنجه دخی قوی القلب

و جری الحال و جسور البسال و بالطبع جست و پالاک
 و سریع الحركات اولوب افراد کفار ایسه بالطینه خوف
 و خشیت و کمال کثافت اوزن مجبول جبان و بطی الحركه
 اولغله اهل اسلامه کون کفارک بمحالی باعث فرصت و قتال
 وجدالد مدار نصر و وسیله ظفر و موصل غلبه دن
 معدود برحالت عد اولنور عسکر اسلامه کسوه
 معتاده دخی خفته نظر ایله مدار سهولت عد اولنوب
 کفارید کارک کید و کی لباس نحوست طرازی غایت ثقیل
 و سرعت و حرکت مانع و حاجز اولوب حین مقابله ده اوته
 و بر و لازم کان حرکت بر مقدار امتداد و اسه همان کسوه لری
 کند و لرنی یوروب بی تاب و طاقت حرکت مجالری
 قالر حکایت اولنور که خاقان ختای عسکری مرتب
 و منتظم و بالجمله ترتیب و نظامه ملوک نصاری عسکر لینه
 وجوه یله غالب و بغایت متین و کران عسکر اولوب بالجمله
 ملوک عالم عسکرینه ترجیح اولنوب قاعده لری اوزن بر محله
 سفر ایلد کلرند دشمنه بر قاج منزل قریب اولد قلرند قونوب
 کوجه لرند ترتیب و نظامه عظیم اهتمام ایدرلر هر یار که بر محله
 قونارلر در حال آورد و لرینک اطرافنه عربه لرنی دیروب چپ چون
 احاطه ایدرلر و اکا دخی قناعت ایتیموب فی الحال اطرافنه

خندق قازوب اوردوبی ایچرویه الورلوجنگلرده طویلرینی
 عسکر اوککنه دیزوب طوایف عسکرلری صف صف
 اللرنده تفنیک طویلرک اردنده حاضر و آماده طوروب کمال
 نظام اوزن صفلری مرتب اولوب نیجه یوز بیگ توفنکی
 برفتندن آتش ایدرلرولاینقطع بو طرزو طور حربه فاصله
 ویرمیوب مداومت ایدرلرولوحال اوزن اولد قلرنده خصمک
 بولنره وصولی و غلبه سی بردرلرولوحال امکانده اولمیوب انجق
 بولده کیدرکن با خصوص قوند قلری و کوچد کلری زمانده
 خصم هجوم ایدوب عرابه لرینی اوکلرینه ویانلرینه چکمه
 و خندق قازمغه آرام و فرصت ویرمکه ظفر بولورحنی
 بمالک ختای جوارنده ساکن قالماق طائفه سی تاتار
 عسکر کی سبق رفتار وچاپیک سوار اولوب ختای
 عسکرله مقابله و مقاومتی اقتداری حیز تصور دن دوراپکن
 عاقبت ترصد فرصت ایله امرای قالماقدن اسن تیشی نام
 دلیر التمش بیگ قدر عسکر ایله هجرتک سکر یوز اللی
 دوردند خاقان ختای چین خوارک اوزرینه کلوب بو طریقه
 یوزدی واسیاییدی و من بعد خاقان ککند و حربه حاضر
 اولمیوب لازم اولان یرله سر عسکر کوندرمک کند ورنده
 قانون قالدی پس بوجهله یی تابع و مشاهد برله طرفینک

عسکری احوالنه و قوف تاملری اولان ارباب تجربه و احباب
 دقت عساکر عثمانیه نک نظام جدید ایله منتظم و مرتب
 دشمن عسکرینه ظفر و غلبه سنه بر قاج طریق ملاحظه
 ایلشلدردر طریق اول سرعة و عجالة اوزرلرینه و ایدوب
 حمله و هجوم و سیف و شمشیر خونریزه تشبیه در طریق ثانی
 دشمنک زاد و ذخیره سی و امداد و اعانی ورود و وصولنه
 مدار سهولتی اولان انهار کباردن ایروب و اورمانلردن
 دخی دور ایدوب اچق یرلده اوت و پرو کزدرمک و جنگه
 میدان ویرمکه اتعاب ایدوب تضییق ایتمکدر طریق
 اولده کفارک مرتب و منتظم عسکرینه غلبه و ظفر و صفو قارینه
 دخوله سبیل بودرکه همان قوروشون یرینه وارلدقه عسکر
 اسلام بکدل و بکجهت اولوب بلا توقف و بلا تردد عجالة
 و سرعة کوزاچدر میوب آرام و فاصله ویرمیوب علی الاتفاق
 و الاتحاد حمله و هجوم ایله صفوف کفار قاریشه لری بویه
 اولدقه کفارک صف اولده اولان عسکرینه صف ثانی
 و ثالث و سائر کیرو سنده اولنره قفادن امداده وقت
 بولمیوب قوت و مکنترلرینه و دوام و ثباتلرینه
 و متانتلرینه باعث اولان نظام و ترتیبلری فی الحال
 مختل و مشوش اولور و بودخی مجربا تندن درکه

كفار عسكرينك نظام معهودی اختلال وتشویش پذیر
 اولدوغی برله بازوی اقتدار لری شکست وقوت نظامیه لری
 بالکلیه مضمحل اولوب هزار و صد هزار دخی اولسه لمقاومته
 زهره لری ومقابله یه جرأت وجسارتنلری قالمیوب
 یوطائفه عفریت حبلت میدان شجاعت فارسارینک تیغ
 میزاب رنگرینه وشمشیر نیلوفر لینه هیانا تسلیم کردن
 انقصام ایدر لر حتی عسکر اسلام جانندن بوکونه شدت
 وکرمیت اوزن یوروش مشاهده ایلد کلرنده کمال خوفلرندن
 دمت دمت اولوب یوزی قوی بری برلرینک اوزر نه
 یقیلور لر و بودخی مجربا تندر که حمله و هجوم سرعت و عجله
 اوزن اولسه لشکر کفارک عسکر اسلامه مضرتی اقل
 قلیل اولور زیرالشکر کفار صف صف طوروب حمله
 سریع و قتلده توفنک اتغنه انجق صف اولده طورنره
 زمان بولنوب باقیاره وقت قالمز اول صف اولده اولنره دخی
 خوف و خشیت و کمال دهشت طاری اولوب ونیچه سی
 مختیر و منجمد ونیچه سی توفنکنی المدن دوشروب عاطل
 ولا یعقل اولور لکن بو محله دخی غفلت اولنیه که عسکرک
 جنکه دور شدوغی محله اول موقعک و اول یرک دخی مناسنی
 منبع اولنق و روز کارک دخی موافقنی کوزه دملک شرط

عظیمدر مکان و روز کار مخالف اولدوغی صورتنه جنک ناخیر
 وتعویق اولنق کرکدر انجق حمله و هجومده ثانی طریقنه
 تشبث اولنور ایسه کفار آرام بولوب والای صفوفلرینه
 استحکام و یروب نیچه نیچه بهادر لری ایراقدن طوب و تفنگله
 شهید و مجروح قلوب فرصت بولور وصف اولده اولنره پی در
 پی قفادن امداد ایدر رک کندویه تقویه بولدر ربو حال
 اوزن عسکر اسلامک نیچه سین دهشت و وحشته
 دوشورب همان بو حال اوزن بر مدت قیام وثبات حیلله سیله
 غلبه کفار طرفنه واقع اولق بالمشاهده ثابت اولشدر
 انجق طریق مرقومده حمله و هجومده سرعت و مبادرت
 وعسکر اسلامه یوباید اتحاد و اتفاق عدم امکانه اولدوغی
 تقدیرده طریق ثانی یه سلوک و تدریج و ثانی ایله عمل اولنوب
 لشکر کفار ایله روبرو جنکه دور شمیوب طرف طرف
 چالوب و چارپمق و قول و قنادین یولق و انهاردن و اورماندن
 ایرمق ایله تضییق اولنسه و بو حال اوزن بر قاج کون
 اشاغه یوقارویه کردیر بولوب جنکه اقبال صورتنه جنک
 ناخیر اولنوب اتعاب اولنسه از زمانه کندویه ضعف کلی
 طاری اولق تجربه برله معلوم و مشهود اولشدر و بو صورتنه
 عساکر اسلامک افراط اوزن کثر تنه احتیاج اولیوب

همان قلیل و مضبوط و بصیرت اوزن اولان عسکره و
 کفاردن خیر و آگاه سر عسکره محتاج درونی الواقع بر دولتک
 مرتب و منتظم عسکرندن غیری صیف و شتاده دشمن
 دیارنه هجومه و حریق و غریق و نهب و غارت ایله تخریب
 و تضییقه مستعد و قادر عسکری اولدقه یازده و قیسه
 دشمنه راحت و یرمیوب و تدارک دخی مجال قوم یوب یو کونه
 عساکر انواعه مالک پادشاه ذی بآس و ذیشان ایله
 مقاومت مشکل اید و کنده با جمله عقلا نتیجه تسامحه
 مجبور لر در آنجق خفی اولیه که احوال اعدایه و قوف تام
 شرط عظیم اولدوغی کی بر دولت کند و حالنی و قدرت
 و مکننتی و عجزینی دخی فهم و ادراک ایلک لازمدر بوا مر
 واجب الاذعان غفلت اولندقه قوت و قدرت فائده مند
 اولیوب عدوی عاقل ضعیف دخی اولور سه فرصت بولوب
 خصمیه ملعبه صبیان طریقنه زاهد اولور حنی بوباید
 تمثیل طریقیه دیمشکر که فیل قوتن ادراک ایلسه فیلبان
 ناتوانه رام اولمازدی آت کند و سن یاسه فارس عاجز
 و بی رحمه مرکب اولمازدی شتر سرمست حالندن بیدار
 اولسه ایلک بارین چکوب قطار قطار بر حمان تابع اولوب
 پداندی چونکه بر او بجرامها ت سفریه ده و خزاین

و نقوده و امور جبهه خا هده و ذخایرک جمع و تقلنده و تجهیز
 عسکر بی شمارده جناب باری متعالدن دولت علیه عثمانیه یه
 عنایت و احسان بیور بلان مکننت و قدرت معمود افاده
 هیچ بر دولته و یرلما مشدرو بوباید با جمله ملل و ملوک معترف
 و متفقد در و یو نتیجه یی مداد انصافله امضا اید یجیلر در
 ومع هداینه لشکر کفارک عساکر عثمانیه ایله مجادله و مقاتله یه
 جسارتی و برمدت صورت غلبه ده کورغمه سی احوال
 اعدایه و قوف اسلامیانک کمال نکاسی و منشأ فساد
 اطلاع عدم اهمی و لشکر کفارک مطلق محل معرکه ده
 کمال اتفاق و اتحاد اوزن نظام و ترتیب لری حفظ و حراست لری
 اید و کی با لید اعه ظاهر و یو کونه قوی اتفاق لری نه باعث و یادی
 و اتحاد لری بی بالضرور موجب و مستلزم مجرد جنگ صفارند
 واقع اولان ترتیب غریب و عین اطاعتدن عبارت نظام لری
 اید و کی آشکار اولدی فی الواقع اسکرجه بوطافه حیل
 آیین شد اید جنگ وجدالی ارتکاب ضمننده انساب فضائل
 اعتقادندن دو و مهجور لر در و لکن قوانین و قواعد عقلیه لر یله
 طوائف لشکر لری بر کونه ضبط و ربط و منقاد قلمشکر که نیجه
 ییک لشکر منحوس کفار همان بر قیل ایله قنار قصایه ییک
 درجه امکانه وار مشدر ایدان سالفه با جمله ناقصه یعنی

شریعت باهره مجدیہ دن مقدم ثابت اولان ادیان اربانه
 جمیع امور لرند و یومافیوما ظہور بولان حوادث و وقایع یومیہ
 و لیلیہ نک حلندہ نظام حال لرینہ کفایت و مہمات و مشدلات
 معاقدنی فتح و کشف و وفایت ایدر احکام شرعیہ لری
 اولیوب اکثر امور دہ احکام عقلیہ لرینہ مراجعتہ مجبوراید باز
 و حال ملل نصبارانک انتظام حال لرینہ دائر احکام الہیہ لری
 یعنی اعتقاد لرندہ طرف حق دن وارد و صادر اوامرو و نواہی
 و دعوی و نزاع لرندہ مشکلا تی فتح و حل ایدر جک مسائل
 شرعیہ لری اولیوب نظام حال لری همان عقلیہ اختراع
 ایلد ککری قوانین و احکام لرینہ منوطدر حمد ام حمد ادین
 و دولت اسلام کامل و بوامت خیر البشر با جملہ امور دہ
 ظهور و حدوثی ممکن و قایع یومیہ نک حق اوزن فتح و حلندہ
 الی آخر الزمان نظام حال لرینہ کافی حق و باطل تمیز نہ
 وافی احکام الہیہ و مسائل شرعیہ برلہ با جملہ امہ ممتاز
 و مقصیل قائمشدر اول از جلدن شریعت باهره مجدیہ الی
 بوم القیام باقی و حبل متین شریعت الی انقراض الدوران
 انقصام و انتقاص دن بری اولوب بعض اوقاتہ باتقدیر
 حدای متعال عسکر اسلام و وقوع بولان انہزام احکام
 شرعیہ اجرا سندہ تقصیراتہ وعد التہ عدم اہتمامہ

و حسن سیاست ایلہ ضبط و ربطہ مسامحہ یہ امور عظامی
 نا اہلہ سبار شدہ رأی و تدبیر دہ و مشاور دہ عدم مبالا تہ
 و ارباب وقوف و امور دہ اولنارک رأی و تدبیر لریلہ عملدن
 استنکافہ و تدبیر عسکر دہ مسامحہ و آلات حربیہ
 استعمالندہ جہلہ عسکرک امر او ضابطاندن عدم خوفنہ
 و جملہ دن استع طمع ارتشایہ و بوکا مانند دشمنک طرز
 و طور ندن بی خبر او لغہ و جنکہ متہی اولدوغی صورت
 و سیاقدن غفلتہ و سائر احوال نہ و قوفہ عدم رغبتہ کہ جملہ
 شرع او عقلی باعث فساد و اسباب انہزامدن عد اولنمشدر
 و کذلک حسن ترتیب و نظام ضبط و ربط و قانون انقیاد
 عسکر و اسباب اتعاق و اتحاد قلوب عسکر و بینارندہ
 طریق توادد و موافقاتہ سعی و تفرق و معاداتدن اجتناب
 اولنوب و حرکات و سکناتدہ بری برلرینہ موافقت باعث غیرت
 و حیثتدر و بوجملہ مقدمات حفظ و مراعات اولند قدن
 صکرہ داد حقہ و قادر مطلق جناب خدای لم یزلہ حسن
 اعتقاد و توکل و معجزات باهره رسول کبریاہ توسل باعث
 نصرت و سبب ظفر و مظاهر ت ایدوکی اظہر من الشمس
 و این من الامس در ولعل سلاطین ماضیہ نک ترتیب
 عسکرہ دائر احداث ایلد ککری قوانین حربیہ و قواعد

میاسیه احکام شرعیہ تک عدم کفایانیدن و یا اگر مخالف شدن
 ناشی اولیوب بلکه اعدای بدکارک نظام قوی ایله ارتباطی
 و ترتیب غریب صفوف رجال قتال ایله کند و لرینه متانت
 و استحکام و یردکاری احوال لرینی مشاهده ایدوب مقاتله
 و مجاهد شد لرینه مصابرت عسکر اسلامی کره و احکام
 مشرع شریف اجرا سنه و حدود اللهک حفظ و وقایتنه جبر
 ایچون بعض قوانین حربیه و قواعد ضبط و ربضک بسط
 و تمهیدینه محتاج اولمشلردر و قناکه لشکر مخوس کفارک
 مسا = بحر موحدین ایله مقابله ده و مرئیه ده جبار لرینه
 و حمله و هجوم رعد و برق مثال اسلامیان مدافعه ده متانت
 و اقتدار لرینه و یورطه قیامت سایه بی فائده اخروی
 مصابرت لرینه و به کونه شد لرده دوام و ثبات لرینه باعث
 و بادی مجرد کفارد و زخ قراک حین مقابله ده واقع اتفاق
 و اتحاد لرینی بالضرور موجب ترتیب و نظام صفوف لری
 اولدوغی بالبداهه عیان و نمایان اولدیسه پس شرعا
 و قانونا اتفاق و اتحاد و یکنه کی و اطاعت و انضاد و یک شناسی
 و کانهم بنیال مرصوص مقضاسی اوزن صفوف قتالده
 یک دل و یک درونی و یک جسمی و یک لحمی شان
 و شوکت اسلام و واجب الاداعلم حال اهل ایمان اولوب

بو طریق نصرت ضمیمه سلو کدن تکامل وره بر مظاهر
 رهینه اقتدادن تغافل و نوه مت مرام رسیدده در خاوت
 و تهاون شایسته ذمت اولی لا بصارا اولدوغی ظاهر در اشبو
 نظام عسکر تعبیر اولنور فن غریبک موجود لری اولان ارباب
 دانشک قول و قوار لری بونک اوزرینه جارید رکه اولالسان
 عسکرده اورت و یا یل و یا جماعت تعبیر اولنور بر یل و یا ک ناس پیاده
 سوارا کرچه اکثر یک و یا یکی یک نفر در لکن بشیوز نفر دن
 مرکب اولاق غایت مستحسن در و اول اورت کثرت ضابطان
 ایله استحکام و متانت بولور و غایب نفرینی و نفر ضابطی
 و هر فرد یکی و اسکینی و او شنند و انند اولان یولداشی
 اسم و رسمیه و هنر و استعداد یله معرفت و تمییزه کرکی کی بو
 صورتک قدر اولور و یه مقوله اورت و یا یل و یا جماعت محل
 انضاده عصف عصف اولوب طوعا و جبر او = کر ها و قهر را
 قوللنور ثانی سوار و پیاده عسکرده بر اورت و یا یل و یا ک نفرات
 و ضابطانک کید کاری لباس لری بالجمله یک رنگ و یک کسم
 اولاق شرط عظیم در زیر اخوف و مخاطره ده بالطبع حائف
 و خاین اوللر کریره و ادبان طریق بولا مز اورت سنندن منفک
 اولدوغی برله لباسندن عالی معلوم اولوب جزاسی ترتیب
 اولنور لباسندن تشخیص اولنم دوغی تقدیرده غیر پله

قاری شود فرام مجال بولوروشویش واختلاله وانهم زامه باعث
اولوزخنی اوائل دولت علیه ده عسکریده وغیریده تخصیص
لباس اولیوب هر فرد بولدوغی و دلدوکی لباسله ملبس
اولورمش بعد عسکریدن عسکری اولیان ناس سچلمک
واصناف عسکری دخی بری برلندن تمیز اولنق ایچون
عقلانک رأی وتدبیر اصابت پذیرلری توسطیله هر صنف
عسکره بررکونه کسم لباس تقدیر اولنمشدر ملل نصاری
لشکرند ایدسه مجرد لباسی تنويع ايله اکتفا اولمیوب
اصناف عسکرده سوار و پیاده دن هر بریاوک ویا برآورته
نفراتی یکرنک کسوه ايله لباس اولنمشدر یونک منافع
عظیمه سی تجربه برله ثابت اولمشدر و بعض کتب لاتینه ده
تجربیر اولنورکه پادشاهان سالفه دن بعضیلری ملل
نصارانک ترتیب و تجهیز عسکرده تنويع لباسلرند واقع
خدا عه جریبه لرینه واقف اولوب او جا قلمی ترتیب
ولباسلرین تنويع وقانونلرین وضع و تقدیر مطلق نصاری
عسکری نظامنه قارشدو اکامقابل اولنق ایچوندر الحق
بووضع قوی وحسن ترتیب ککرکی کی مرعی ومراعات
اولنسه نصاری عسکری ترتیبینه غالب اولسه ده بهر حال
اکامقابل ومعادل اولمده قطعاً استنباه قالماشدر ثالثاً

بشیوز نفر دن مرکب اولان پیادگان اورته سنده بشیوز
عددیو یونفنک موجود اولنق واول تفنگلر درهنده ومیزانده
ویارونده وخفت وثقلته باجمله مستوی اولنق شرطدر
تاکی حین اقتضاده جمله نفرات بکیان طولدر مقدمه یک
قتلدن اتمقه و قالدرد مقدمه وایندر مکده مساوی اولوب
بری برلرینی سبقت ومسارعتدن تحاشی ایدرک ضابطلرینک
امرواشارته منتظرو منقاد اولوب نکاسل ایدنه استد جزا
ترتیب اولنه سوازیینک دخی مقنصای حالی بودر انحق سواری
بلوکلرده بشیوزلوی تفنگلر دن غیری بشیوز چیفت قبور
طبعیه سی یعنی بشیوز پشتو بولنق شرطدر حنی خلقی
کثرت اوزن اولان دیارلرده عسکر تحریر و ترتیب و تجهیز
ایلد کلرند ادملرک بولرین اوچوب قدو قامتد برابر
اوللرینه وکذلک سواریدلر یونک بوی ایل ایل اوچیلوب
مسلاواته اهتمام ایدرلر کیرک بمطالت وکیرک تنويع لباس امری
فوائد سارنده دن غیری بوهیت اوزن اولان عسکر غایت
هیبت ونمایشلر اولور رابعاً اورته و بلوکلرده ضابطان کثرت
و وفرت اوزن اولوب حنی بشیوز نفر دن مرتب اورته نک
عن اقل ربعی ضابط اولنق باعث متانت وسبب نظام
ووسيله ضبط وربط وموجب دوام وثبات در ضابطان

دخی ایکی قسمه منقسم اولوب بر قسمی مثلا اون باشلی
وانک امثالی نفراتیله معاد داخل صفه طوروب جنکه
مشغولدرور بر قسمی جنک ایتدرمکه مأمور صفه لردن خارج
امام و خلفه و عین و یسارده خصمک حال و حرکتنه نظارت
برله اورته نفراتنک تصفییه و تنظیمه و محل و مقامه کون
امریا المعروف ونهی عنی المنکر ایله و تصدیقات ایدنلره نغیر
مالزمه ایله مقیددر و عسکر طائفه سنه جنکه متعلق
قانونلری اقل مرتبه ده ایدن برکزه جمله نک مواجهه سنه
حکما قراءت اولنوب هر فرد ضابط و نفر اعلی و ادنی بصدریت
اوزن اولوب وظیفه سی و ماوجب علیهمسی اولان قانونلره
موافق حرکت ایله محکم تنبیه اولنور و مخالفت ایدنلره جزای
شدید ترتیب اولنور احوال ضابطان رتبه و رتبه
اعتباری اوزن مبنی و استانیده اولان ضابط اوست
یانتده اولان ضابطه انقیاد وانک نفری حکمنده اولوب
علوفه لری دخی علی مراتبهم تفاوت اوزن و قطع مراتب لری
طریقندن بر درلو شفاعت قبول اولنوب یو حالت
تشویش و اختلاله و اختلاف قلوبه و بری برلینه بغض
و غرضه تصدی یه بادی اولغله یو قانونه رعایتده اشد اهتمام
واجبدربا جمله نفراتنک علوفه لری مساوات اوزن اولغله

باس یوقدر و لکن ضابطانک تفاوت و هر برینه حالنه کون
کفایت مقداری اولق لازمدر تا کیم نفراتنک علوفه لری
محتاج اولوب طمع ایتیمه لرو با خصوص اورته دن طمع
تقریبیله برنفر نقصان ایتیمه لرو بفسادک ضرری عامه یه
راجع اولغله یو کونه طمع جسامت ایدنلره اشد عقوبت ایله
جزا ترتیب اولنه کلمشدر و جنکه عادتلرند ترغیب و شدت لره
تعمله تشویق علوفه لره از دیاد و ضمایم ایله اولیوب بلکه
یو مقوله خدمتده یولمان نفر اولورسه یو کاکرام ضابطلق
ویرلکله و ضابط اولورسه طریقندن ارتفاع و بالایه
تدرج ایله اولوب اصحاب استحقاق و هنر و رلر ک قدر لری
بلنوب سایلردن یو کونه امنیاریله ممتاز اولورلر خامسا شاه
مقابله ده جنکه مباشرت و قتل آلا ی ایکی نوع اولق کرکدر
بری آلا ی اول یعنی آلا ی مقدمدر که دشمنک آلا یینه قارشو
طور مق ایچون حاضر و آماده اولوراشبولای اول کومه دن
میلوب و میدانه چقوب و خصمه قارشو صف صف
طوروب دشمنک مقداری تخمین اولندقدن اکا کون
ترتیب اولنق کرکدر و لکن طوپانوب کومه کومه اولماق
کرکدر بلکه جماعت مسلمان غاره طور دقدن قواعد هندسیه
اوزن طرح اولنوب کمال تناسب و مساواته رعایت و اهتمام

بوله طولانی صفار بغلیوب و صفجه طوروب آهسته
 آهسته دشمن الاپلرینه قارشو بوسورنک واریلور صفدن
 ایریلوب برفردک ایله کتمه سنه ویا برایق کیر و قالسنه
 بردورلوعلت و بهانه ایله رخصت ویرلر زیاده حال آلاپله
 شکستلک واقع اولوب فساد عظیمه باعث اولور ایکنی
 الای الای مؤخر درکه دیب الای اولور بوالای خلقی اولکی
 کبی واکامتوازی صف صف اولوب ایکی الای اراسنده
 مقدار مسافه فاصله قالوب قفادن علی التعاقب آهسته
 یوریوب پی در پی و لایق قطع اولکی الایه امداد و اعانت
 اوزن اولمور در اولکی الایک صفارنده وقوع بولان ثله ورخنه
 وکدکری عجله سد و بند و تکمیله سعی اولنوب مقتول
 اولنلرک یرلرینی برآن بوش و خالی قوماق ککرکدر
 ویراهمان بر مقتول و مجروحه بش اون آدم یا پیشوب اول
 صف بوزلمغه دشمن فرصت بولوب اول طرفه صرف مقدور
 ایدر بولالده ایسه برآدمه مرحمت همان عالمه خیانت کبی
 اولور و باش کسوب یرینی بوش قیوب بخشیشیه و ارمق
 بو محله هنان بوکاکدر فساد عظیمدر لکن چته لر و غیر محال
 یووقته قیاس اولنیموب اولنلرده باب اعتبار و کرم مفتوح
 اولوب خلقی ترغیب و تحریص اسبابی بسط و تمهید اولنق

کرکدر و بولکی الایک بوهیت اوزن تنظیمده نیجه نیجه فائده
 و حکمت وارد از جمله اول مقابله وقتی بر وقت ضیق و قیامت
 آسامهیب و پر و خشت و دهشت محل اولوب الای خلقی
 قیاس مرقوم اوزن مرتب و مصفف اولد قجه بری برلرینه
 امداد و اعانتلری قابل امکان دکدر لکن ایکی الای دخی
 نظام مرقوم اوزن ترتیب و تنظیم اولند قده دشمن یوزینه
 قارشو اولان صفارده بر قوله دشمندن افات ایریشوب
 ضعف طاری اولسه دیب الایده اول قولک قفاسنده
 و برابرنده اولان قول همان وقت فوت اولمازدن و دشمن فرصت
 بولمازدن یرینه ککرکدر افکذا ساز محالرده دخی هر بلوک
 اوککند و یقین و جزا سنده اولان بلوک امداد و اعانت
 واکانظارتیه مأمور در حنی الای اولد بر قوله اولان
 هسکر صفارینه فساد طاری اولوب دیب الایده اول قولک
 قفاسنده اولان رخاوت و نکاسل ایدوب وقتیه امداد
 ایلسه بعد المحاربه اول رخاوت ایدن قوی بلحمله ضابطان
 و نفراتیه قتل عام ایدر لر فائده الای صفوفاری وجه
 مشروح اوزن مرتب و منتظم اولوب وجدال بوسیاق
 اوزن بسط و تمهید اولد قده سر عسکر اولانلره سهولت
 عظیمه حاصل اولوب عسکر قوللنق اسان اولور و تقصیرات

تهمتی اسناد ندن بری اولور والا اول روز محشر هیبتک
 سوزد کلنر فرمان نافذ اولنر رأی و تدبیر رزین دخی اولور سه
 استماع اولنمیوب کون و فساد عالمی خلقی به نده هرج و مرج
 اولوب صاحب هنر و فساد اولنر معلوم اولنر لر تنبیه بر
 سردارو یا سر عسکر بر خطا ایله عزل و برانهر امله قتل
 و ثادیب اولنق رو ادکلر رز بر ابر مقابله ده مجرد کند و
 هسکری احوالته و قوف تام حاصل و دشمنک حیلله و خدعه
 محتملین فهم و معلوم ایدنک امر دشوار الحصول ولد و غندن
 قطع نظر رأی و تدبیر ظاهرده بی قصور دخی اولور سه
 هر بار تقدیریه موافق اولد قچه فائد ویرمز حکایه اولنور که
 فرانسه دولتی ایله اسپانیادولتی بیننه زمان سابقه برودت
 دو شوب مدت مدیده یکه همان قرق سنه نازه عداوت
 امتعال بولوب قنسال وجدال علوی اطفال و سکونت
 بولامش ایام مرقومه ده فرانسه دولتنده بریر دانا قرال
 ولنوب اسپانیاءسکر یله مقاومت ایچون تجهیز قلد و غی
 هسکرینه ینه رجال دولتندن عساکل و مدبر و قنون
 حریبه ده کامل ظن ایلدوکی برکسته بی انتخاب و امور
 هسکری اسکائف و یض و سبارش و یوامر خطیری رأی
 و تدبیرینه و دیده قیلوب علی وجه الاستقلال سر عسکر

نصب و تعیین ایدر سر عسکر مرقوم دخی اگرچه امور نده
 رخاوت و تهاوندن بغایت تحاشی و بصیرت اوزر حرکتدن
 برآن خالی اولماز ولکن تدبیر تقدیره موافق اولنجه هزار
 جد و اهتمام فاند ویرمیوب سر عسکر مرقوم یدی سنه
 علی التوالی منهد و اسپانیاءسکرینه مغلوب اولدی پس
 یو حال حیرت اشمالی فرانسه خلقی کوروب بالجمله
 رجال و ناس قرالک حضورنده جمع اولدیلر و فریاد و فغان
 قلدیلر که یو سر عسکر بدجننی عزل ایدوب حقندن کلنک
 کرک یدی سنه در که دشمنه مغلوب اولوب راحت و اسایش
 حالیزی مکدر قلدی بیفتن به یله بینک یو زندن اثر غلبه بردرلو
 مأمول و ماحوظ دکلرد یو عزل و ثادیبی بایند ابرام و الحاح
 قلدیلر قرال مرقوم اگرچه بیرقانی ولکن امور دپده و کار
 ازموده مجرب الاحوال حکمت اشنا اولمعله مشکا یتلرینی
 اصفا و مطلوبلرینی قبول قلیوب رد جواب ایلدی که افراد
 نوع بشر خطادن خالی و سهو و نسیانندن بری و لوق ممکناتدن
 دکلدر هر کیمکه سر عسکر تصب اولنسه مادامکه بشردر
 اندن سهو و خطا ظهور ایلماک و هر امرده اصابت ایلک
 طاقت بشردن دور بر معنی ادر اجمق سر عسکر مرقوم
 یدی دفعه انهر اماند دشمنک یدی عدد حیلله سنه و قوف

فحصیل و کند و حرکت کند دخی پدی عدد خطا تصیر اتدن
متیقظ و متنبه اولدی اگر طرفزه باد غلبه وزان اولق
مقد رایسه ینه بونک یوزندن ظهور کلمک ماحوظدرد یوب
سر عسکر مرقومی ابقا و مقرر ایلدی با حکمت خدا
همان اول سنه ده غالبیت مرقومک طرفند واقع اولوب
من بعد خصم حبله و خدعه به طریق بولامیوب عاجز
و درمانده قالدی اصناف لشکر ملوک نصاری ملوک
نصارانک فیما بینهم معتبر عسکرلری اوچ صنفدر اولکی
صنف پیاده و ایکنجی سواری و اوچنجی صنف کاه پیاده
و کاه سواری اولور اولکی صنف پیادکان صنفیدر عموما
انفانتر یا نسیمه ایدرلر پیاده نفره علی الاطلاق صولتاد
تعبیر ایدرلر بونلرک یات و یراقلری انجق بر بوی تفنکی ایله بر
بایلو تپایه منحصردر بایلو تناید کیری بر اوزنجه اقوا یولور
صوری التدر صولنادانی دائمابلند طاشرا اقتضایلدکن
انی تفنک اوجنه طاقوب حربیه یرینه دور تجمک محله
استعمال ایدرلر بوعسکرک قوت و مکنی بوندن عبارتدر که
کمال مرتبه ده مشق کثیر وادمان وافر تقریبیل نظام
اوزن صفه طور مقدر توفنکنی نیز چه طولدروب و جنک
موقعنک اقتضایسنه کون عین و یسان دونک طورند معلم

وماهر اولمش اوله غراناد یردید کیری عسکر دخی صولتاد اردن
معدوددر یعنی رکندلری ایکی بیک نفردن مرکب اولمش
اولسه ایچلرند کوچلی و قونلی اولنلری انتخاب ایدوب هر
رکندن اپکیشر یوز نفره اوچر عددال خومیره سی و یریلوب
بونلره غراناد یر نسیمه ایدرلر ورکندک ایکی بونوزینه تعیین
ایدوب طوردرلر متر سله هجومده و دشمن عسکرلری
صفارینه و صولده استعمال ایدرلر اپکنجی صنف که دراغون
نسیمه ایدرلر بونلرک کرچه اتلور و لکن اقتضایلدکی محله
پیاده اولوب جنک ایلمک بونلرک وظیفه مالزم لیدر
و بونلرک یات و یراغی هر برنده بر بوی تفنک و بر چیفت قبور
طباعجه سی و یر یالوش که اپکی یوزی کسکن قلیچ بونیده لکن
طوغری و صودی بر آلتدر بونلردن غیری هر برنده بر بالته
موجوددر که مترس و خندق و سمیت ایچون اغاچ و چالی
و چرپی کسمرلر بونلر پیادکان و سوارینک خدمتارینی بیلورلر
و تعلم و مشق ایدرلر و چته لره و سائر اقتضایلدن محله کوندرلر
اوچنجی صنف سوار عسکر در که علی الاطلاق قواله ریا
نسیمه ایدرلر و بونلرک نفراتنه رایتار و قورازی نسیمه ایدرلر
و تیموردن جبه کیرلر و دائماباز کیر اوزن جنکه قیام ایدرلر و بونلرک
سلاح و بساطی بر رقره بنادر که بوی تفنکدن عبارتدر

ولكن صولتادك ثفنكندن بر مقدار قصه در انكچون
 قره بينر دخی نسیمه اولنورلور بر چیفت پشتو و بر بالوشلری
 وارد بونلرك قوتی بار کیرلری توانا و کندولری کوچلی وقونلی
 اولمقدن عبارتند و اکثر یا بونلرك جنگی ثفنك ایله درگاهجه
 خصمه قریب اولدقده بالوشلرین دخی استعمال ایدرلر پس
 ملوك نصاریك حرب و ضربه متعلق جنگ امورى بالجمله
 اشبو اوچ صنف عسكرك عملیله اولور و كرك جنگ و كرك
 مترس و لغ قازمق و طایبه یا یقمق و كرك ائله لازم اولان
 چبوق و چالی و سپت الحاصل جنگ و جنگه دائر خدمت
 هر نه كونه اولور سه اولسون جمله سنی اصناف ثلاثه
 عسكرك علی السویه كور ملودر بكونه خدمتدن عسكریدن
 بر فردا سنثنا و نماز اول اجلدن عسكرك تحریر ایلدكلرنده
 نفرات مقوله سنی اكثر یا اهای قری دن جمع و تحریر
 ایدرلر زیر ابلا داهلی هر پرده تن پرور و راحت پرست اولوب
 قری خلقی ایسه رنج پرلکی وار غادلکی حین صباوتدن اعتیاد
 اتمكله تعب و مشقته زیاده تحمل ایدرلر صورت ترتیب
 لشكر نصاری ملوك نصاری لشكرلنده اورته و بلوك
 و یا جماعتدن عبارت اولان ركنند نفراتك اكر چه عددی
 اطراد اوزن اولیوب برر كمنند بشوز و یك واپکی یك

زیاده نفر دن دخی ترتیب اولنور لکن سهولت ایچون حسن
 نظام اوزن ركنند نفراتی قومیا نیاره یعنی او طه لره توزیع
 و تقسیم اولنوب پیاده ركنندی قومیا نیالرنده یعنی او طه لرنده
 یوزر آدم بولمق و سوار بده عن اقل سكسن آدم بولمق شرطدر
 و ضابطانك كثر تیله متانت و یریلوب ركنندلری هر نه مقدار
 آدمدن مركب اولور سه اولسون بهر حال اول ركنند
 خلقنك عن اقل ربعی مقداری علی مراتبهم اعلى و ادنا
 ضابطانندن عبارت اولمق قانونلرنده شرطدر مثلاً بر
 پیاده یعنی صولتادر كندی ایکی یك آدمدن مركب
 اولسه عن اقل بشیوز ضابطه محتاجدر سائر عسكركلری
 اصنافنده دخی قاعده لری به در احوال رجال عسكرك قرق
 اللی یك عسكركه سر عسكرك تعین اولنوب اول سر عسكرك
 معیننه صاحب رأی و تدبیر ارباب اسنشان دن یك رمی او توز
 مقداری رجال دخی ضم اولنور كه سر عسكرك حرکتی بالجمله
 یو رجالك مشورتلریله و اتفاق آرا لریله اولمغه محتاجدر
 و یو رجالدن هر برینك بو یئنه بر خدمت باری تحمیل اولنور
 قانون استرازا و پارولا استرازا مطلق لسانلرنده بكمككه
 دیرلر بومحله قر اولدن عبارتدر پارولا دیدكلری بوضع
 قریب و امور مهمام سفریه و الزم لوازم حریبه دن عدو شمار

ایلد کیری بامر واجب الایهام در پس لشکر نصاری
 سفره عزیمت ایلد کیری کوندن قراول و پار و لا قاعه لرینه
 ضابط اهنام ایله مراعات ایدر لر و حرکت ایلد کیری کوندن و
 محلدن ابتدایرله هر قوناقده و هر کونده رجال عسکر سر
 هسکرک یا نه جمع اولوب دیوان قوریلوب و جمله دن اول
 کیجه نك و کوندن یزك قراوللری امرینی کور و ب طرف
 طرف قول قول قراوللر ارسال و اوزر لرینه معتبر و معتمد
 ضابط تعیین اولور قراول امری صورتده افراغ اولند قده
 زید و عمرو و بکر مثالو بر لفظ مهمل تخصیص اولنوب اول
 لفظ بی معنا پار و لا تسمیه اولنور و رجال و عسکر دن پیاده
 و سوار رکندلرک هر برندن برر معتمد ضابط پار و لا نك
 اخذ و تبلیغنه متعین اولمعله جمله دیوانده موجود بولنوب
 حلقه مثالو دایره اولوب پار و لا لفظنك صدور و رودینه
 منتظر استاده طور لر سر عسکر پار و لا وضع و تخصیص
 ایلد و کی کله بی رجالدن مقر بنه و اول دخی قرینه کذا
 قنداد اژه خلقی بری برلرینك قول اغنه فصلدا ایوب بینلرندن
 معهود اولد قده رکندك بامره مأمور ضابطلری رکندلرینه
 واروب رکند قولو نالرینه مخفی خبر ویرر لر و انلر دخی
 اوطه لرندن قراوله مأمور و مهیا اولانلره پار و لا لفظی

مخفی بیدر لر فعلی هذا اول لفظ معهود مثلا زید اول کیجه نك
 پار و لا سی اولوب قراولده بولنان نوبتی اوزرینه برکسته
 ظهور ایدوب کلسه در حال کسك دیو خطاب ایدر و در عقب
 پار و لا ندرد یوسوال ایدر پار و لا دن بی خیر اولمعله مخاطب
 نیزجه جوابه قادر اولیوب تردد ایلد و کی کی سیکانه دن اید و کی
 معلوم اولوب نوبتی انی اخذ و یا اهلا که سرعت ایدر
 وقفاسنده اولان قراوله خیر ایدر و اول دخی قفاسنده اولانه
 گذ افکند اقر اول کومهلری بر ر اوق اتمی مسافه ده و دخی
 صقجه دیز یلوب بر قولده بکونه وقعه ظهور ایاسه بوخیر
 فی الحال او ردولرینه و سر عسکر و رجاله و اصل اولور و دشمن
 قریب اولد قده پار و لایه بر تقریب ایله و احوال لرینی
 تجسس فر صند بولسون دیوگاه اولور که کیجه ده ایکی دفعه
 پار و لا لفظی تبدیل ایدر لر و قراوللرینی محل و مقامک
 اقتضاسنده کون ترتیب ایدوب او ردولرندن هر جانبه
 قاج ساعت مسافه یه و ارنجه ترتیب ایدر لر و قراوللری
 قلمغه معتمد و معتبر رجال متعین اولوب پی در پی حال لرینی
 نفیثش و تجسس ایدر لر قواعد و شروط مغایر ادنی
 تفصیرات و مسامحه مشاهد ایلد کیرنده قراولی بلا امان
 قتل ایدر لر قانون صفر لشکر نصاری چون ملوک نصاری

عسکراری سفرده و حضرده گاه فنون حربیه تعلیم و تعلیل
 و گاه ضابطه‌ای قبولنده لیل و نهار شدت اوزن نوبت
 بکلمه و گاه امور جنگه دائر خدمتاریله دائما اشغال اولنوب
 سفرلرده لازم کلان خدمتاریام خالیله ده فراموش اولنماق
 ایچون علی التوالی و الدوام قوانین حربیه و مراسم سفریه
 اجرایی بلاد و قلاع یازلا و قشلاقده و سائر بولندقلری
 محالرده درکاردر پس سفرلری متعین اولدوغی کی بر محلله
 تجمع ایدوب اول امرده عسکر لرینی کمال دقت و اهتمام ایله
 یوقله ایدر لر و همان اول محلدن مقدمه جیش و دمدمار
 جیش تعیین و افراز اولنوب قراوللر قانونلرینه زیاده دقت
 و اهتمام ایدر لر و هنوز کند و دار و دیار لرنده امنیت ایلکن
 یوامر واجب الاهی ترک اتیموب مداومت ایدر لر حرکت
 ایلدک لرنده سیر و مشییلرنده نظامی حفظ ایدر لر قوناقلرنده
 كذلك اهتمام ایدوب اوردولرینه عرابه لردن طابورچکر لر
 بر قیاق قیوقیوب اول قبولری بکالر لر و اوردولرینه بیکانه
 قومیوب مظنه و شبهه ایتدک لری کسنه لری کر میت ایله
 تفتیش و تجسس ایدر لر و بوجه اهتمام خصمک بر طریقله
 کندولردن دل و یا خبر المامق ایچوندر خصمه تقرب
 ایلدک لرنده عرابه دن طابور یله اکتفا ایتیموب خندق ایله

قوناق بقوناق اوردولرینه استعکام و پر لر و قوناقلده و جنگه
 چرخ فلک دخی استعمال ایدر لر دشمنه دل و یرمکن
 هر حاله احتراز و دشمندن دل المغه غایت اهتمام ایدوب
 بو خصوصیه بذل اموال ایدر لر صورت حرب و قتال
 نصاری ملوک نصاری عسکرلری بری برلریله و یا غیر خصمک
 عسکر یله مقابل اولوب جنگلرنده حفظ و مراعات ایلدک لری
 قاعده لری بودر که ذکر اولنور مثلا اون اپکی بیک
 مقداری لشکر بدرنج افرنجینه اول مقدار عسکر یله جنگه
 دور شد قد لرنده اول اول عسکرک نصفی یعنی الی بیکی
 کومه دن سچاوب آلا ی اول اولور لر و خصمه قارشو عزیمت
 ایدر لر لکن کومه کومه اولوب کتمز لر بلکه قواعد هندسیه اوزن
 طرح اولمش خطوط مستقیمه اوزن کمال تناسب و مساواته
 مراعات ایدوب کویا جماعت مسلمینک نمازده واقع
 هیئت مرغوبه لرینه تقلید و اهتمام برله نظام اوزن صف
 صف اولور لر سر عسکر اورتده قرار ایدوب صاع قوله
 وصول قوله رجالدن مدبر لر تعیین اولنور وینه اوچر دوردر
 رکند اوزینه رجالدن برمد بر و مباشر تعیین اولنور بوجه
 اوزن آلا ی اولدن عبارت اولان الی بیک ادم قارشولرنده
 اولان خصمک حرکتنه کون اقتضاسی اوزن اوچ و یادورت

و یا بش و یا الی صف اولوب بری برینک اردنجه طورنا
 قطاری کی صفار بغلیوب طور رلور کند قومیا لاری یعنی
 او طه لری مضبوط و عسکر دخی بوفند معلم و ما هر اولغله
 نظام اوزن دز لکده چندان زحمت چکنر لر مثلاً بوز کند لر
 بیکر آدم دن مرکب اولسه الی رکند او طه لری قوش قنادی
 کی اچلوب الی صف اولور لرو هر صفه بیکر آدم دز یابوب
 الی صف بری برینک اردنجه سجاق لری کشاده الی
 قات طولانی محکم دیوان دوز و کند الی دیب الی ایچون باقی
 قلان الی بیکر آدم دخی بوضورت و هیئت اوزن الی صف
 اولور لرو ابکی الی میانده بر مقدار مسافه قویوب الی
 اول ایلرو یور و دیکه الی ثانی ای کوزه دوب یور
 دشمن یوزینه یقاشمد قچه اصلا تفنک اتمز لر غایت ثانی
 و سکون اوزن یور یوب صفار کمال تناسب و مساوات
 اوزن اتصاف لری نه وادامت و اقامت لری نه غایت اهتمام ایدر لر
 انجق ترمیته لری و ساز سازی صداسی ایشید یا ورا الی
 اول دشمن یوزینه قریب اولد قده صف اولد مرتب بیکر نفر
 آدم بیکر تفنکی یک فتیلدن اتش ایدر لرو اول صف اولد
 اولن لری فی الحال دیزچوکوب یا کپرو چکوب صف ثانی
 در حال پرینه کپرو اول دخی یک فتیلدن بیکر پار نفنکی اش

ایدوب صف ثالث پرینه کچر قائم اولور کند اربع و خامس
 و سادس بری برلرینی تعاقب ایدر رک فاصله و برمز لر
 و توفنک لری نی طول در مقدار مسافت ایدر لر خصمک سرعتیه
 هجومندن احترا را ایدوب قطعاً آرام و برمز لر و صف لری
 منتظم اولغله هر نه جانبه دونمک اقتضا ایلسه فی الحال
 دوز لر صف لری نظام لری نی محکم حفظ ایدوب حرکت ایدر لر
 دیب آ لای صف لری ایسه یونلره نظارت ایدر رک هر نه طرفه
 ضعف و مغلوبیت کورسه لدر عقب بلا توقف قفادن امداد
 ایدر لر مقبوللرینه بوجله قطعاً نظار اتمز لر بر فردک بواشاده
 اتاسنه و یا قریبداشنه یا پشمغه و یا بر بهانه ایله کپرو
 چکمه که زهره سی یوق یومقوله حرکت تصدی ایدر نی
 ضابط بلا امان او روب قتل ایدر و قانونلر نه بویله لرک دمی
 هدر در بوجه اوزن بر طرف مغلوب اولد قده ینه فرمان
 تشبث اتمز لری نه الابر صف لری نه مهم امکان استقام
 ویره رک کپرو چکمه که مباشرت و دشمن ارا لری نه کپرو
 صف لری نظامنه خلل کله مکه عظیم تقید و اهتمام ایدر لر
 و غالب اولان طرف دخی الی ترتیبی بوز میوب پراکنده لک
 ایله دشمنی قومق سودا سنده اولد از زیر آ لای ترتیب لری
 مختل اولدوغی کبی قوت و مکنت لری مضاعف اولوب

لاشی اولور لروبالد فعات تجربه اولمشدرکه غالب اولان
طرف غالبیتنه مغرور انظامنی بوزوب طرف مغلوب ایسه
نظام اوزن بولمغله دونوب مغلوب ایکن غالب مطلق اولمشدر
وجنک میدانی کیمه قالسه غالب عد اولنوب غنیمت عد
ایدر لرو جمله دن ملل کفارک عساکر عثمانیه نك جمله و هجومی
منع ایچون تدارک ایلد کاری نظامی فہم اولنور
مع ہذا اینہ طریق آخر ایله آلا پرینہ دخول و وصولہ فنون
حربہ مہرہ سی جواز کوستروب دیر لکہ دولت علیہ
عثمانیہ قوت قاہرہ صاحبی اولوب انجم شمار عسکر تدارکنہ
قادر درجا نذرکہ دشمنک نظاملو عسکرینہ قارشو نظاملو
ہسکر تدارک ایدوب مجرد جمله و هجوم ایچون دیگر بر بلوک
عسکر تدارک ایلد ککہ نظاملو عسکر نظاملو عسکری
مشغول قلد قہ دیگر عسکر جمله و هجوم ایدوب طریق
آخردہ سہولت برلہ کفارا لا پرینہ داخل و واصل اولور
وا کرچہ نظام عسکر نیچہ نیچہ شرط و قیودی مشتمل بر
مستقل علمہ افراغ اولنش و لکن مبداء فساد بو محلد مشہود
و طریق ظفر و غلبہ بو نظام و ترتیب خدعہ سی علمہ
منوط و تدارکنہ مربوط کو رنگلہ بو محلد بو مقدارنی تسوید
ایله اکتفا اولندی ینہ ملوک و ملل نصارا نك امور عالم

برلہ آشناری اثناء مکالمہ ارنہ علی طریق المباحثہ
و المناقشہ دیر لکہ عجباً دولت علیہ عثمانیہ جانبندن وارد
جمله و هجومی دفع ایچون ملوک نصارا نك تدارک ایلد کاری
حیل حربہ لری نثبع و ملاحظہ اولنوب ترتیب و نظام
عدویہ مقابل و محاذی ترتیب و نظامیلہ عسکر تجہیز و تنظیم
قلسہ لاولورمی و بوامرہ بروقتہ رغبت و طرف دولتدن
مباشرت حیز تصور میدر دیو ایراد ایلد ککرنہ بعضیلری
ہناد اوزن مجبول اولملریلہ عدم امکانہ اولدوغندہ اصرار
بعضیلر حکیم مشرب اولوب جواز و امکانہ ذاہب اولوب
دیر لکہ دولت علیہ عثمانیہ نك انجم شمار خلقی اولوب
تجہیز عسکرہ دائرہ الجملہ لوازم مساعد ایکن نصاری
عسکرینہ نظام و ترتیبہ مقابل و محاذی بلکہ اندن زیادہ
مشید الارکان و مؤ کد البنیان نظام اوزن سکسن بیك
عسکر ہمان برسندہ ایچندہ مجد داتدارک ایدر ویا سلاطین
سالفہ نك عسکرہ دائرہ قانونلرینی نثبع ایدوب احیا ایدر
وقت و زمانہ کون قصور وایسہ تکمیل ایدر بوندن قطع
نظر حالا ہر وقت و اندہ موجود بیشمار عسکر دن سوار
و پیادگان اورتہ ویلو ککرنی نصارا نك خدعہ حربہ سی
اولان نظام و ترتیبہ مقابل و محاذی نظام و ترتیب جدید

ایله مرتب قلمق یعنی نصاری عسکرینه مقابل اورته و باوکار
تفرات و ضابطانی عددده مساوی و تفنگکری دخی
مساوی قلوب لباسلری دخی تنويع اولمق همان اوج
دورت آی مدته محتاج دردی رده ضمیری ایسه سلاطین
سالفه عثمانیه احوال اعدادن غافل اولیوب ضبط ممالک
ایچون وضع قوانین لازم کلوب کذلک قواعد حکمت
و شرعه مطابقت و عقل و فراست ایله دشمنه غلبه ده
سهولت ایچون وضع ایدکلری قانون حرب و اوجاقلری
افراغ ایدکلری صورت و طور و طرزلی ملوک نصارانک
نظام جدید دیدکلری و اعناده کلی برله استناد ایارکلری
قوانین حریبه لرینه قات قات غالب اولوب حضرده
و سفرده اہمال و نکاسل اولنیوب کرکی کبی حفظ
و مراعات اہتمام اولنسه لشکر نصاری عساکر اسلامک
بوکونه شرع و قانون اوزن حرکتنه طاقت کتون مردی دیو
اقرار ایدرلر و بوندن غیری دولت علیه عثمانیه نک جود
و کرمی و باوجود عسکر طوایفنه معتاد انعام و بخشیشی
و مرعای طیب و نوازش خاطر عسکر یله اہتمامی معیون
آفاق شهرت و السنه عالمده تواتر اولوب مجروح و علیله
و پیر عاجزه بروجہ تفاعد کفایت مقداری معاش

تعیین اولمق خاصه دولت علیه ابد اتصالی درکه دول
سائر ده ده مثل سبقت ایتمه مش و حال ملل نصاراده بوکا
مشابه بر وضع ظهور ایتمه مش در بوجله مسامع عالمیاند
مقرط و تغله ممالک نصارادن از زمان حلولند مراد اولند و غی
مقدار مرتب عسکر و بو خدعه حریبه نصاراده ماسر
کسمنه لجر و احضار اولمق همان بر صاحب تدبیرک ادنی
همتنه موقوف دردی رل فی الواقع اشاء سفردہ جاسوسلر
توسط ایله نصاری عسکرینک کوشلورینه القا اولنسه که خدمت
پادشاهی یه کل قبول اولنور و کرک ضابطه کرک تقره
معتاد نصاری اوزن الہ کلدکلری علوفه قلیله نک طرف
دولتدن ایکی قاتی و یریلور و بعدا محاربه ایام خالیه ده دخی
قطع اولنیوب محل مناسبه اسکان و قیامینهم آیینلری
اجرا سنه ممانعت اولنمازد یو بو کونه وعد لر ایله بجه سین
بلکه ضابطان و لشکر نصارانک اکثرین بوجانبه صید و جر
ایملک امر سہلدر و بو طریق خدعه حریبه دن معدود
بو طریق مدد و حد رحال بوکه ملوک نصارانک با جملہ
عسکر لری اچہ ایله طومنه یوللو عسکر اولغله قاعد
مستحسنه دولت علیه اوزن دائم و ثابت اولور اسامیلری
اولیوب فرصت بولد قچہ قاچوب التفات کوردکلری

دولتلك خدمتارينه كيدر لر مثال دولت عليه ابد قيامه
 قليونلر ظهور نندن اول اق دكر سوا حلقده متمكن كفاريد كار
 قليونلر مالك اولوب شردمه خاسرينك تسلطندن
 نه مرتبه ده زحمتلر و جمعيتلريني منع و مضرتلريني دفع ابللك
 امرنده نه كونه سعي و اهتماملر بزل اولمش معلوم و متواتر در
 قلالة الحمد تدبير اصابت پذيرمقارنيله كفار سفينه لرينه
 و قليونلرينه مقابل و محاذي سفينه لر و قليونلر ياپلوب
 از مدت ايچنده دست تسلطلري دفع و رفع اولدوغندن
 غيري بعابت الله تعالى امر دونما حفظ الله عن القضايا
 جمله يه غالب استعدادينه و روي درياده عديم المثل كاله
 ايرشدي مامولدر كه دريا امري نظام پذير اولدوغني ككي
 قره ده دخي عسكر ك ترتيب و نظامنه ادني اهتمام قلوب
 دشمن حيله كارك فنون حرييه ده تشبث قيلدوغني ترتيب
 عسكر و جنگ نظامي خدمه سي ثنبح و ملاحظه قلوب
 اكامقابل و محاذي ترتيب و نظامه رغبت و با خصوص قوانين
 حرييه عساكر احياء و مراعات و بوا امر جليله جد و اهتمام
 اولنسه زمان قيلد كاله ايريشوب با خصوص كه عسكر
 جنگجوي عثمانيانك كمال مرتبه ده ظاهر و غايبان اولان
 استعدادلري مقتضبا سنجه برفن غريبه جمله يه تفوق و تصدير

ايللري امريد يهيدر زير بالذات و بالطبع نظامه قابليت
 و استعداد عسكر اسلامه جمله يه غالب و بازوي مكنت
 و قدرت من كل الوجوه مساعد و حسن نظام و انتظام كمال
 اتقياد و امثاله قايد بر معنادن عبارت اولمغله شرعا و قانونا
 اطاعت و اتقياد دخي علم حال اهل اسلام و فريضة ذمت
 اهل ايماندر مثال يا جمله ملل انصاري ايچنده مسقو
 كفرة سي بر ذليل و رزبل و اعتباردن قالمش بر طائفه
 حقارت آيين و خوش صفت اولوب هيج بردشمن اتخاذا
 ايدنكه زهر داري و بر عسكرايله مقاومت قدرتلي متصور
 دكل ايكن ملل سائر ملك دست تعديسي خوفندن همان
 اقطار ارضدن بر جانيه و شديدا لبر دو دائم الشتافرانلق
 مملكتلره چكيلوب صيد و شكار طريقيله معاشه قناعت
 اتمشرايكن بكرمي و يا او توز سنه بوندن اقدام ايجلرنده
 بر عاقل و دانا چار نامنده ملكلري ظهور و طوايف سائر ملك
 احواللرين و ترتيب و تنظيم عسكره و سياست ناسه دائر
 قواعد و قانونلريني تفتيش و تفحص قيلوب فنون حرييه
 اسبابنه راغب و بوعلمه ماهر ارباب هنري ديار آخردن صيد
 و جرايدوب انلك راي و تدبير و اعانتلري ايله عسكريني
 ترتيب و نظامنه مياشراولور و آرمنده كند و عسكرنده

بوفنی قوتدن فعله کتوروب اکابر ملوک نصاری عسکرلرینه
مقابل و محاذی مرتب و منتظم عسکر پیدایلدی و براو عیا
سائر لریله مقاومتیه من کل الوجوه اقتدار حاصل ایلدی
چارم قوم اگرچه کافر بد خلقت لکن بر نکبت قوی همت
اولوب قره سی عسکرینی ملوک نصاری عسکرلرینک
نظام و ترتیبیه منتظم و مرتب و تجهیز و تقویت قلد قره
بومرئیه دخی قناعت اتمیوب بحیده دخی ملوکه تقلید
و سائر له مساوات و موازنت حاصل ایلمک ایچون بذل اموال
ایله انکلتزه و ندرلاند و سائر ممالک ملوکدن سفینه بناسی
احوالنده ماهر استادلر جمع و احضار و کمال اهتمام ایله
سفینه لره مدت مدیده زوال کلامک و فورتنه لره نلاطم
امواج دریاده شد تله تحمل و سائر لوازمده تقید و اهتمام
یرله و افر قلیون و چکدیری طرح و بنا ایدوب بحی بالطقه
مثلی سبقت ایتمک بلکه اشکملدک بردونمای احداث
ایلدی و کذلک بحر خزهنوز سفینه و دونمادن
و برکسنه نک تصرفندن خالی بر دریا ایدوکن کوروب دریای
مرقومه بر تقریبیه مالک و ممتصرف اولق سودا سیله عجمه
تجارت هواسی بهانه سیله چارم قوم اول دریاده دخی
سفینه لرترب و دونمای پیدایلدوب مالک بحر خز

عنوانی نام پید نامنه تخصیص ایلدی بوندن غیرى اطراف
بلاددن مهند سارکتوروب دریای مرقومک خفت و عمقنی
مساحه و اطراف و اسکنافنی کشت کذار ایله حدود بحری
معلوم ایدینوب بحرك شکل و صورتنی رسم و تصویر ایلدی
ویوطر ز و طورا یله عجمستانه و طاغستانه دخی وضع یه
ایدوب اول حوالیدن نیچه یرلری و ایللری قبضه تصرفنه
کتوردی خلاصه مافی الباب هر حاله حسن نظام امور
عظامک روحی مثله سندن اولوب فلا جرم هر امرک وجودی
کندویه مخصوص نظامیه قوام و دوامه منوط و موقوف
امور دولت و مهمام سلطنت دخی حسن نظام ضبط و ربط
و سیاست ایله صورت تقویت و قیام و دوام اوزن متانت
بولوب باخصوص حسن نظام عسکراهم مهماندن تولد
ایدن منافع لایحصى و لایعد اولدوغندن غیرى لفظ نظام
مرغوب اولدوغنی کبی یوقن غریب نظام عسکر ذاتنده دخی
مرغوب و محبوب الطبع قوی الاعتماد برلذ یذ علم اولوب
منافع کثیره سندن همان بر مقدارینه صرف ذهن و توجه
درون برله اطلاع حاصل اولسه شک و شبهه یق که بالجمله
سوار و پیادگان و اهل تیمار و زعماکال رغبت برله راغب
اولدقلرندن غیرى ولات ممالک و محافظان سرحد و سائر

وزرا و امرا و میمیان اولنردخی طالب بلکه قیو خلقارینی
دخی نظام ایله منتظم قلمقه دقیقه فوت ایتمزلردی و نیجه
اصحاب خیرات اثار جمیله وضع و ایداعه رغبت ایدوب
وقف مراد ایلدکلی تقود و اشیا بی بو طریقہ صرف
و عسکرینک اورتہ و باوکارینہ شرط ایتمکله تقویہ و یرمکه
طالب و راغب اولورلردی و فی نفس الامر اتفاق عقلای
عالم بویله درک دولت علیه تک خلقی بالذات و بالطبع نظام
قبولی استعدادند جمیله یه غالب اولوب ا کرفنون حربیه
نظامیله مفتح و اجرا سنه دقت و اهتمامه همت اولنسه
اعدادن بر فردک بود دولت علیه اید استمراریله مقب و مته
اقتداری قلیوب بلکه قبل الحریک نیجه قلاع و بلادک
مفتاحلرینی بالطوع و الرضاء بارکاه پادشاهی یه
کتوروب تسامینی مصالحت
کورلردی

تم التمسويد والطبع بعون الملك الوهاب على يد الحقيير ابراهيم
من متفرق کان درکاه عالی المآذون بعمل الطبع
بدار الطباعة العامرة فی البلدة الطيبة
قسطنطنیه فی واسط شعبان المعظم لسنة
اربع و اربعین و مائه و الف